



# Los micro-organismos, primeros seres vivos de nuestro planeta

En el organismo humano, en el de cualquiera, y alrededor de cada ser viviente, se agitan, sin que podamos verlos, unos diminutos seres más ágiles y emprendedores que los propios habitantes de Lilliput, extraño país que Swift localizara en «un lugar del Pacífico».

Estos diminutos vivientes reciben el nombre genérico de microorganismos y nos indican no sólo una cualidad de pequeño sino algo capaz de ser clasificado dentro de la estructura y funciones de cualquier ser vivo. Si bien constituyen un grupo de transición en el que concurren características de los reinos animal y vegetal en todas las combinaciones posibles.

## ANTEPASADOS COMUNES

En la actualidad es aceptada la aseveración de que los microorganismos de nuestros días provienen con relativamente pocos cambios de antepasados comunes a plantas y animales.

Los primeros seres vivos de nuestro planeta fueron microbios (microorganismos). Hoy no existe un solo lugar donde estos seres no estén presentes. Cualquier cosa que toquemos, miremos o supongamos está poblada de microorganismos. En nuestro propio intestino existen diminutos sujetos que alcanzan una cantidad superior a la totalidad de los habitantes de nuestro planeta. En el aire que respiramos, en la atmósfera (han sido hallados a 12.000 metros de altura), bajo tierra (cuando menos a 2.000 metros de profundidad), los microorganismos se dan, se multiplican, proliferan, cumplen su ciclo o función con insistente perseverancia. En la superficie de la tierra un gramo de suelo fértil contiene poco más de tres millones y medio de microorganismos. Los mares y las aguas continentales los contienen en gran abundancia. En un litro de agua de mar, sacada de la superficie, viven hasta millón y medio. Las selvas, los desiertos, los lugares fríos, ardientes o templados, todo cuanto conocemos en la tierra, y aun el mundo del cosmos, los planetas lejanos, las galaxias más extremas, albergan a estos pequeñísimos seres.

La actividad de los microorganismos a través de la historia geológica ha tenido un papel determinante. Por ejemplo, se considera que el oxígeno atmosférico tuvo un origen microbiano, al parecer en el mar los primeros seres capaces de convertir energía luminosa en energía química. La presencia de oxígeno libre disuelto en el agua y poco después formando parte de la atmósfera decidió toda la evolución futura de la vida, y además determinó en buena parte el estado y la estructura de la superficie de nuestro planeta, permitiendo no sólo la aparición y la evolución de todos los seres aerobios (que necesitan oxígeno para vi-



vir), sino la formación de compuestos de nitrógeno, fósforo y azufre.

La gran capacidad de transformación de los microorganismos ha tenido una participación importante en los cambios que se han venido sucediendo en la superficie de la Tierra desde hace miles de millones de años. La potencialidad metabólica o de asimilación de los microorganismos presentes en una capa de 20 cm. de profundidad y unos 4.000 metros cuadrados de superficie de un suelo bien abonado es equivalente a la potencialidad metabólica de varias decenas de millares de seres humanos.

## VARIEDAD DE FUNCIONES Y USOS

El mundo microbiano se sabe que es variadísimo. De él forman parte los protozoarios y las algas (sus dimensiones van desde muy pocas micras hasta varios centenares de ellas y aún más); los mohos y las levaduras (éstas entre 5 y 10 micras, incluso en ocasiones más) y, por fin, los virus, los seres más pequeños de este mundo (de 0,01 a 0,3 micras), de los que se sigue discutiendo si son seres vivos o sólo moléculas muy complejas dotadas de memoria genética.

Muchas personas achacan la causa de las enfermedades a los microbios. Esto es debido a que en efecto muchos microorganismos son portadores de enfermedades realmente impresionantes. Enfermedades que constituyeron un verdadero azote para la humanidad y que incluso hoy en día son plagas en ciertos lugares del globo.

Se conocen numerosas enfermedades, no sólo del hombre, sino también de animales y plantas, cuyo origen está en bacterias, levaduras y mohos, protozoarios y virus. Sin embargo, si comparamos la lista completa de tales afecciones, incluidas las graves y las benignas, las agudas y las crónicas, con el número de especies microbianas conocidas resultaría evidente que los microbios perjudiciales constituyen una pequeña minoría.

Una pléyade de microorganismos laboran en beneficio del hombre. Sin contar con aquellos que actúan como degradadores o productores en la naturaleza, algunos de los llamados útiles son, por ejemplo: los que permiten obtener los derivados de la leche (el queso le debe su calidad, aroma, sabor, hasta la textura y la consistencia); las levaduras (participantes en la elaboración del pan, vino, cerveza, etc.); el vinagre, vino agriado por microorganismos; los productores de nutrientes, tales como vitaminas, y los que serían por sí mismos excelentes como alimento pues pueden producirse a bajo precio y en cantidades masivas; los aplicados al tratamiento de las aguas negras de las ciudades, que permiten por su concurso el aprovechamiento de nuevo de estas aguas; las bacterias, levaduras y mohos, productores de sustancias utilísimas en la industria; los que se emplean durante el tratamiento del café o el tabaco o en la separación de fibras vegetales; los productores de antibióticos, etc.

La verdad es que enfrentando, hipotéticamente, microorganismos nocivos y beneficiosos todavía quedarían otros muchos que no se pueden clasificar den-

tro de esta escala de valores. Son aquellos que viven, se alimentan, respiran y se multiplican, mantienen el equilibrio químico y energético del planeta, sin que el hombre intervenga para nada en su acc.

Y como estamos metidos en la aventura espacial, en la posibilidad no tan lejana de la conquista de otros mundos siderales no exageremos si concedemos un papel preponderante a los microorganismos, ya que ellos serán ayuda eficaz en los aspectos fundamentales de proporcionar oxígeno y alimento a la tripulación de los vehículos espaciales, e incluso han de servir como agentes efectivos para la eliminación del bióxido de carbono de las naves y para liberar a los viajeros del espacio de sus propias excretas.

En realidad, y como final conciliatorio, podríamos decir como el antiguo autor que «todo acontecimiento tiene dos asas, y es insensato agarrarlo por la que lastima la mano». Los microorganismos, querido lector, no son tan fieros como nos los pintan, son personajes verdicos que pueden enseñarnos a no ver sólo lo negro de sus acciones. Por lo pronto tienen dos asas. (PYRESA)

OCTAVIO DIAZ-PINES

## Indice Bursátil Gestfondo

Semana del 24 al 29-7-72  
BASE 31-12-69 = 100  
GENERAL DE LAS TRES BOLSAS OFICIALES

Cierre semana anterior	129,770
Martes	Inhábil
Miércoles	129,839
Jueves	129,578
Viernes	129,535
Diferencia semanal	-0,235

INDICE SECTORES	Anterior	Actual
Alimentación	75,520	74,480
Automóviles	69,463	68,468
Bancos Comerciales	132,613	131,240
Bancos Industriales	143,121	144,005
Cementos	95,183	95,404
Construcción e Inmobiliarias	96,703	96,981
Eléctricas	141,377	141,312
Inversiones mobiliarias	129,171	129,266
Monopolios	169,529	171,514
Químicas y Textiles	71,089	70,692
Siderúrgicas y Minas	96,598	94,769
Varios	105,119	105,085
Valores Industriales	79,829	79,285
General	129,770	129,535

### COMENTARIO DE BOLSA

La repetición esta semana solamente tres días hábiles, no nos ha deparado ninguna sorpresa, manteniéndose la continuidad estática del ambiente que da como resultado la falta de órdenes y atonía general en los resultados. Los niveles de contratación siguen a niveles bajos estando al cierre divididas las opiniones y finalizando el mes sin dar de sí todo lo esperado.

Los signos negativos abun-

dan más que los positivos destacando: Siderúrgicas y Minas -1,829 (94,769); Bancos Comerciales -1,373 (131,240) y Alimentación -1,040 (74,480). Los favorecidos en menor cuantía que las bajas son: Monopolios +1,985 (171,514); Bancos Industriales +0,884 (144,005) y Construcción e Inmobiliarias +0,278 (96,981). El Índice General Gestfondo y el de Valores Industriales descienden ambos por importe de 0,235 y 0,544 respectivamente, situándose a 129,535 y 79,285.

## ECONOMIA



# En este mes, se esperan grandes acontecimientos

Durante los días 6 al 17 del pasado mes de julio, se han producido varios acontecimientos que, aunque no han trascendido al gran público con la atención que su importancia merece, bien pueden calificarse de sensacionales. Principalmente han sido tres los hechos que centralizan el movimiento de la economía financiera occidental.

Estos tres acontecimientos son: a) Una nueva y fuerte especulación contra el dólar de considerable peligro; pero que ha sido contrarrestada con fuerza extraordinaria por los Bancos centrales y que sin duda ha causado mucho daño a la especulación; b) Por primera vez desde agosto de 1972, Estados Unidos, por medio del Federal Reserve Bank, ha intervenido fuertemente en defensa del dólar, acompañando a los demás Bancos centrales; c) Se ha llegado a un acuerdo de bases entre los «Diez» sobre lo que deberá ser el futuro sistema monetario internacional.

Ahora bien: la importancia de estos hechos es que han aparecido como concatenados y en forma conjunta, como si se hubiese establecido un nexo o programa previo de actuación organizada entre ellos.

### A) LA NUEVA Y FUERTE CRISIS DEL DOLAR

La semana del 6 al 12 de este mes hubo un fuerte ataque de la especulación contra el dólar, produciéndose una nueva crisis a base de esta moneda. La noticia de que iba a celebrarse la Conferencia de Londres entre los ministros de Finanzas de los «Diez», hizo suponer que posibilitaría la fluctuación de las monedas y esto desencadenó la enérgica maniobra especulativa, llevada a cabo por los eurodólares.

Como es sabido a fines de junio, el Banco de Inglaterra tuvo que invertir 2.500 millones de sus reservas a fin de cumplir los acuerdos de Washington y mantener la paridad de la libra, dentro de los márgenes de fluctuación permitidos.

Esta vez ha sido de nuevo el Bundesbank, quien ha tenido que llevar a cabo la mayor parte de la defensa del dólar, comprando 1.500 millones de dólares sobre una oferta de 2.000 millones, que es lo que han tenido que adquirir en conjunto los Bancos centrales, aunque esta vez ha habido el refuerzo de Estados Unidos como ahora veremos...

Así, entre estas adquisiciones y otras de valores del Tesoro de Estados Unidos, la cifra de dólares en reserva en los Bancos centrales occidentales asciende a 85.000 millones de dólares.

### B) POR PRIMERA VEZ, DESDE AGOSTO DE 1971, EL FEDERAL RESERVE INTERVIENE EN DEFENSA DEL DOLAR

La gran sorpresa se ha producido, cuando esta vez se ha

visto que en el mercado monetario internacional aparecía Estados Unidos defendiendo a su dólar. El Federal Reserve Bank, de New York, ha intervenido masivamente en la crisis especulativa vendiendo dólares y comprando dólares en contrapartida. Es decir: una maniobra de defensa monetaria y de ayuda y colaboración con el Bundesbank, que se habrá sentido muy aliviado. Esta intervención es precisamente la que ha cogido de improviso a la especulación y ha hecho que se le hundiera la maniobra...

La forma de actuación ha sido utilizando los acuerdos «swap», es decir, créditos concedidos por otros Bancos centrales para defender a una moneda en dificultades. Así, el Federal Reserve Bank dispone de 12.000 millones de dólares en divisas a título de préstamo y con esto ha podido lanzar al mercado una gran cantidad de dólares y comprar dólares.

Ahora bien, lo importante es que desde agosto de 1971, o sea, desde las medidas del presidente Nixon, Estados Unidos se habían negado a intervenir en el mercado y a utilizar estos créditos «swap» a pesar de las peticiones de los demás Bancos centrales. Pero la reciente visita a Washington del nuevo ministro de Economía y Hacienda de la Alemania Federal, Herr Schmidt, parece haber convencido a las autoridades del Tesoro de Estados Unidos y a las del Federal Reserve, de la necesidad de utilizar estos créditos y ayudar al Bundesbank.

### C) EL ACUERDO DE LONDRES; SE HAN ESTABLECIDO LAS BASES PARA UN NUEVO SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL

El tercero de los acontecimientos que se han producido en estos días ha sido la celebración de la conferencia de Londres, entre los «Diez» del Mercado Común, la cual ha servido de preparación a la reunión, en el próximo septiembre, en Washington, del Fondo Monetario Internacional, y además ha tenido por objeto estos dos puntos básicos, a) Reforma del Sistema Monetario Internacional y b) Política Económica de la Comunidad Europea.

Ya hemos indicado que precisamente lo que ha desatado la última oleada de la especulación, ha sido la creencia de que en esta conferencia de Londres iba a producirse un acuerdo para dejar flotantes a todas las monedas occidentales, lo cual había sido sugerido por algún país. Pero la noticia no tenía base y lo que se ha producido ha sido todo lo contrario.

Las naciones que estaban presentes en Londres, por medio de sus ministros de Finanzas, es decir, los «Diez» del Mercado Común, representan

hoy el conjunto económico más importante del mundo con 40 por 100 del comercio mundial y 250 millones de habitantes. A esto habrá que unir, aunque sea de tipo estructural y sin formar parte de modo inmediato del MC a los países de la EFTA. Juntos Estados Unidos pueden decirse que fundamentalmente este conjunto es la base (la economía mundial). Por lo tanto la reunión de Londres tiene una importancia excepcional porque era la primera que el grupo de los «Diez» se reuniera discutir cuestiones monetarias.

En esta conferencia la sorpresa la ha producida rapidez y unanimidad como los reunidos han llegado a un acuerdo sobre las bases de lo que debe ser el futuro sistema monetario internacional. Aunque se trata sólo de un acuerdo de principio, ha sido saludado como el mayor paso adelante dado hasta la fecha en este orden de cosas.

Lo importante —se dice— es la unanimidad quea existido, lo cual no solía ocurrir hasta ahora. Los «Diez» estuvieron de acuerdo en que un nuevo sistema monetario internacional debe contener las siguientes bases:

Primera.—Las paridades entre las circulaciones deberán ser fijas, pero estas fijas tendrán que ser ajustadas de tiempo en tiempo y de forma fácil, según lo requieran las circunstancias económicas.

Segunda.—Todas las circulaciones monetarias sean convertibles libre y fácilmente en las otras.

Tercera.—Habrá reglaciones internacionales efectivas para una oferta monetaria lúida en todo el mundo, es decir, se restablecerá la liquidez internacional.

Cuarta.—Se hará ajustes libres de las balanzas de pago por todos los países contratantes.

Quinta.—Se terminará con los efectos perturbadores de los movimientos de capitales a corto plazo, tales como los que determinaron que la libra pasase a ser moneda flotante el 23 de junio último.

Sexta.—Se establecerá el principio de que los países participantes tendrán iguales derechos.

Séptima.—Los intereses de los países subdesarrollados serán tenidos en cuenta por los países desarrollados.

Octava.—No existe incompatibilidad entre estos principios y los obtenidos de los países del Mercado Común, para que éstos consigan una unión monetaria y económica entre ellos.

En fin; que por primera vez se ha estructurado un cuerpo conjunto de doctrina monetaria sobre lo que debe ser el futuro del sistema monetario internacional y que además esta estructuración se ha hecho por unanimidad.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Delegación Provincial de la Vivienda

Para general conocimiento, se hace saber que las oficinas de esta Delegación han sido trasladadas, quedando instaladas en Gran Vía número 67, entreplanta.

## STOMALIX-3

Triple concentrado

*antiguo Elixir Estomacal*

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del

**ESTOMAGO e INTESTINOS**

Consulta a su Médico C.P.S. n.º 473

OTROS PREPARADOS

RHEUMATOL-DERMOGRAMIN-TYKOPREDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

## NANCY BELL

Se complace en anunciarle la estancia en este establecimiento de una señorita diplomada en BELLEZA y MAQUILLAJE, que gustosamente, y durante los días del 31 de julio al 5 de agosto estará a su disposición para tratamientos y consultas.

## PERFUMERIA Diana

HNOS. MOROY, 4

Teléfono 22-01-09

Para un tratamiento completo de belleza, le rogamos solicite hora por teléfono.

## ASISTENCIA SANITARIA

He aquí una de las realidades ineludibles de nuestra existencia, que se nos plantea y produce tantas veces por sorpresa, y que define algunos, quizás muchos de nuestros días. Un temor, también inevitable, parece presionar nuestro sistema nervioso cuando estos conceptos se aproximan a nosotros, se identifican con nuestro propio cuerpo y con el de nuestros seres queridos: operación, internamiento, análisis, radiografías, simples curas.

En este campo, también ha sido ingente y prodigiosa la transformación solidamente acuñada, fecha tras fecha, de la Seguridad Social. Es continua la inauguración de nuevos centros, la renovación de utillajes, la incorporación de las técnicas más modernas. Por supuesto, no es tarea que pueda resolverse de un simple plumazo, sino auténtica empresa generacional en la que todos debemos comprometernos, ya que, en definitiva, también a todos están destinados sus incuestionables y cotidianos beneficios.

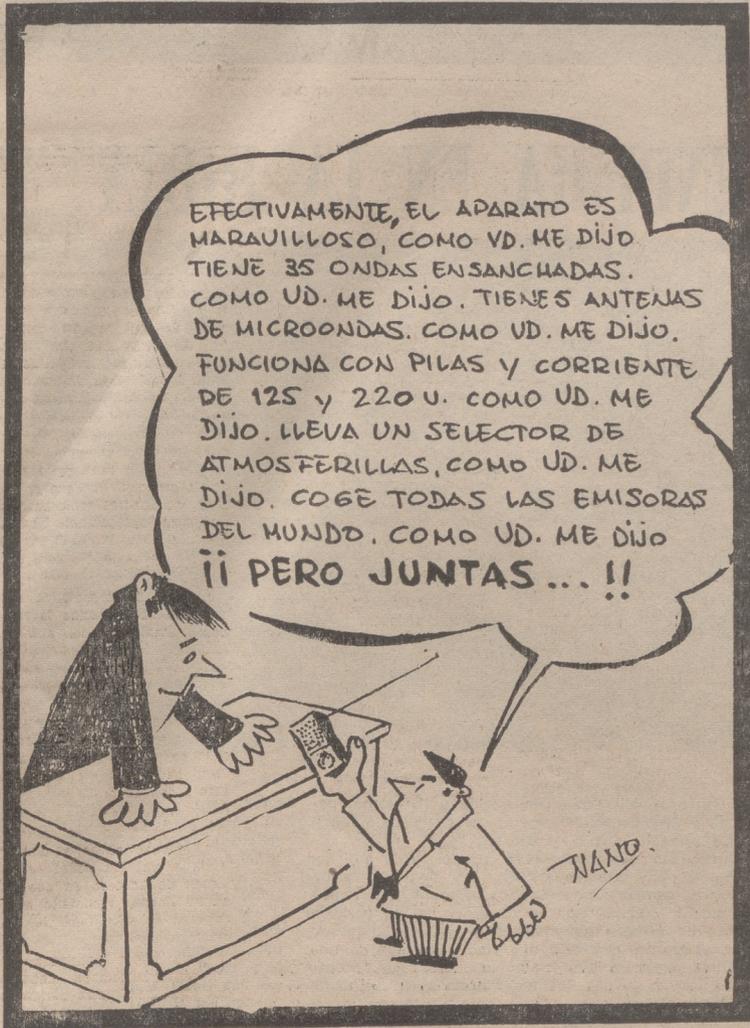
Así, en este orden de cosas, se va completando igualmente el ciclo de medidas legislativas encaminadas a la reforma total de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social, prevista en el Decreto-Ley de la Jefatura del Estado de 22 de julio de 1971, y desarrollada a través de otros Decretos y Ordenes correspondientes al Ministerio de Trabajo. Es decir que no son meros propósitos, sino una obra que está decididamente iniciada y en marcha para la conquista de sus fines últimos.

Entre las disposiciones más recientes, por ejemplo, cabe citar la aprobación del Reglamento General para el Régimen, Gobierno y servicio de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social, que consta de 183 artículos y varias disposiciones transitorias, en cuyo texto se aclaran minuciosamente todos aquellos casos que pudieran presentar alguna duda en su interpretación. Es de resaltar el artículo cuarto, que clasifica dichas instituciones en Cerradas y Abiertas: en las primeras u hospitalares se encuadran las Ciudades Sanitarias, las Residencias con Servicios Regionales, y las Residencias Provinciales y Comarcales; en las segundas, los Centros de Diagnóstico y Tratamiento, los Ambulatorios y los Consultorios de Medicina General.

Otras normas de gran interés son las que consideran el acceso de los farmacéuticos a plazas de Residentes en las especialidades de análisis clínicos y bacteriología, la provisión en propiedad de puestos de Farmacia, la situación de los médicos que obtuvieron plaza en propiedad mediante concurso-oposición y la ocupen actualmente, nombramiento en propiedad en las Instituciones Abiertas, determinación de horarios y retribuciones para médicos de servicios jerarquizados, o resolución de los concursos de 1968 y 1969 por los que se incorporan 1.482 médicos a las plantillas de facultativos de la Seguridad Social —891 cubrían ya su trabajo con carácter interino o provisional—, y se convoca otro similar para cubrir 1.719 nuevas vacantes.

La reforma total, pues, está muy próxima, y se lleva a cabo, paso a paso, con el espíritu representativo y democrático que inspira su ordenación, su estructura y su funcionamiento. Es decir, el de servir de la mejor manera que sea posible en cualquier momento y circunstancia a todo el pueblo español. — (Pyresa).

GAYTAN



## CARA CESTA

Una revista francesa ha hecho una encuesta en varios países acerca de lo que cuesta la cesta de la compra sobre la base de productos idénticos o muy similares. Aunque España no es el sitio más caro, resulta que mientras aquí esa cesta cuesta 614 pesetas, en Francia son 597, en Estados Unidos 584 y en Inglaterra 446. Si tenemos en cuenta que los sueldos españoles son considerablemente más bajos que los que se perciben en estos países, habrá que deducir la necesidad de poner freno a los precios, si no queremos frustrar el desarrollo económico.

(De "ABC")

## LA PROPINA

No obstante, en el fondo de todos los actos humanos, por extraños y desconcertantes que sean, siempre puede encontrarse una justificación. Y la propina no se escabulle a esta regla general. He pasado semanas y semanas consultando viejos textos en diversas bibliotecas en busca de datos esclarecedores. De acuerdo con la erudición que conseguí reunir, puedo afirmar que el origen de la propina se remonta a la Edad Media. En aquellas calendas, los condenados a muerte regalaban al verdugo el dinero de que disponían, antes de subir al patíbulo. Intentaban con ello estimularle para que les hiciera un corte de cabeza sin dolor. Para que trabajase lo mejor posible y no les hiciera sufrir con exceso. Este es el origen de la propina, a pesar de que todo el mundo protesta de tener que darla, tiene su explicación. Al entrar en un café en un restaurante, en un hotel, en cualquier otro sitio, el celibero sabe que sobre su cartera —sobre el contenido de su cartera— una condena a muerte, pues todo está cada vez más caro. Entonces inconscientemente, por avasallamiento, procede igual que sus antepasados de la Edad Media. Y regala dinero. Regala el dinero que le queda a sus verdugos financieros. A los camareros, a los "botones", al encargado de presentarle la factura, al que le quita una motita de polvo de la sobola, al que le abre la puerta...

(De "Pueblo")

## TRAFICO HUMANO

No sólo hay tráfico inhumano de hombres. En Roma acaba de descubrirse uno de hombres de color conducidos a la esclavitud.

Cincuenta y nueve negros eran trasladados a París, como máquinas de coser pero el conductor del camión sintió remordimiento de conciencia y descubrió el hecho, averiguándose con este motivo que con visados turísticos han llegado a Francia decenas de negros reclutados en Malí, Senegal y Costa del Marfil.

Y esto en pleno siglo XX y en naciones que en algunos aspectos, van a la cabeza de la civilización.

(De "El Noticiero Universal")

## PUNTO DE VISTA

Pese al moderado optimismo de la prensa británica, pocas esperanzas cabe abrigar sobre un hipotético acuerdo anglo-español para la devolución de Gibraltar. Es obvio que se ha producido cierto "deshielo" en las relaciones hispano-británicas pero las posturas de ambas diplomacias siguen enquistadas en posiciones inamovibles. Por parte británica, Gibraltar es "un problema de población". Por parte española lo que se dilucida es "un problema de soberanía". España nada objeta a la salvaguardia de los derechos adquiridos por los gibraltareños, pero Londres se aferra a traspassar la decisión de la soberanía a la voluntad de los "llanitos". Londres intenta e intentará aliviar el semibloqueo español sobre Gibraltar como condición previa a unas posibles negociaciones sobre el futuro de la colonia. ¿Qué puede contestar España a este planteamiento condicionante? Que si durante doscientos años no pudimos sentir a Gran Bretaña a la mesa de las negociaciones, pese a que Gibraltar estaba libre de toda traba, ninguna garantía tenemos ahora de que habrá negociaciones formales si levantamos las restricciones.

(De "Informaciones")

# UN FIN FUNDAMENTAL: EL EMPLEO

Son muchos los indicios y las referencias concretas que nos permiten llegar a la conclusión de que los problemas socio-laborales suscitan cada día mayor atención, e incluso mayor preocupación, en toda la Europa occidental. Entre esos problemas, el del paro obrero ocupa, desde luego, un lugar relevante.

En estas líneas, podríamos especificar que ningún país de la Europa Occidental es hoy ajeno a ese clima por lo menos de expectación. A poco que consideremos estos hechos encontraremos que todo ello es perfectamente lógico. Según estimaciones recientes, que hemos de considerar fidedignas, actualmente unos diez millones de trabajadores extranjeros están instalados en los seis países que integran el Mercado Común. El paro obrero, en dichos países, a finales de marzo último, se cifraba en dos millones doscientas mil personas. Se puntualizaba que un parado, de cada dos, en la Comunidad Económica Europea, era italiano y que el aumento más fuerte respecto al año anterior se registró en la Alemania Occidental, seguida de Italia y Francia. Cuando Inglaterra pase a

formar parte, de hecho, del Mercado Común, a principios del próximo año, este problema puede verse aún agravado. En este país, el crecimiento del paro obrero, desde hace algún tiempo, es un hecho evidente. Hoy cuenta con un millón de parados, aproximadamente. En Francia, en Italia, e incluso en Suecia, el problema del desempleo se ha agudizado también. Y todo ello ocurre, y ha ocurrido, pese a los evidentes esfuerzos de los Gobiernos respectivos por conjurar el peligro y pese también a una situación económica, sino tan brillante como en años recientes, sí muy desahogada, y, en conjunto, satisfactoria.

No puede extrañarnos, como decíamos antes, la preocupación que suscitan estos hechos. Por añadidura, si las medidas coyunturales que se aplican en los respectivos dispositivos económicos encaminados a la consecución de un necesario relanzamiento económico no mejoran los resultados apetecidos, la situación laboral puede verse afectada aún más. La crisis monetaria internacional, cuya solución efectiva tampoco se vislumbra por el momento, tampoco favorecerá unas perspecti-

vas económicas de signo expansivo. Por último, debe tenerse en cuenta que la problemática económica europea ha alcanzado en los últimos tiempos una interdependencia acusadísima. Si no está aún institucionalizada, como otras manifestaciones de la actividad económica, no es por ello mucho menos real.

Sin embargo, estamos convencidos de que los propios imperativos de la trayectoria económica de los países europeos obligará a una coordinación efectiva de una política laboral conjunta. Esta coordinación deberá alcanzarse antes de 1980, para cuya fecha los países que ahora integran el Mercado Común pueden haber absorbido, según algunos cálculos, otros diez u once millones de trabajadores extranjeros suplementarios. Las incidencias relacionadas hacia la disponibilidad de una mano de obra suficiente y cualificada y con un estatuto laboral adecuado al desenvolvimiento económico del continente europeo, no pueden quedar pospuestas, como ha sucedido hasta aquí, a esquemas estrictamente crematísticos.

Es indudable que esta mayor atención a una política laboral

más obsesiva y de enfoque menos clasista y discriminatorio, que se inicia ahora, bien dicho, en el neo-capitalismo europeo, potenciado económicamente por los muy importantes copos económicos alcanzados especialmente gracias a las nuevas estructuras productivas comunitarias, coincide con un reforzamiento de la política laboral española del mismo signo, que en nuestro país viene aplicándose tenazmente, pese a dificultades o limitaciones evidentes, desde hace un cuarto de siglo. La reciente reforma del Servicio Nacional de Colocación de la Organización Sindical, a fin de dotarlo, según se ha puntualizado, de una mayor eficacia operativa que resulta especialmente urgente dada la programación del III Plan de Desarrollo Económico y Social; la misma contemplación que de los problemas laborales, en su totalidad, se efectúa en la recientemente promulgada Ley de Financiación y Perfeccionamiento de la Seguridad Social, y, por no citar otros hechos la también reciente reorganización administrativa del Ministerio de Trabajo, al amparo de la cual ha sido creada la nueva Dirección General de Empleo, lo evi-

dencia suficientemente, ya que tras de esa adaptación o reforma de los instrumentos administrativos está patente, entre otros fines, según se afirma, por quienes tienen la responsabilidad de ello, la realización de una política activa de pleno empleo. "El pleno empleo, se ha declarado concretamente, es el fin fundamental de la política económica y social, y este no se logra de una forma automática por el simple juego de los intereses económicos, sino que es necesaria una actuación permanente para adaptar la demanda (constituida por la mano de obra), y la oferta de trabajo presentada por las necesidades de la economía

Parece fuera de toda duda que de ahora en adelante, incluso a escala internacional, será muy difícil y de resultados muy dudosos toda política económica de signo progresivo que no marche aunada a una política laboral del mismo signo. Y de esta política laboral, el pleno empleo constituye el punto de partida insoslayable.

JOSE PAULINO DE SAGA

(Agencia SIS)

# UNA TORTILLA INTERNACIONAL

Me había llevado a unos amigos a un bar-restaurante de la Kurfürstendamm de Berlín, tan impronunciable incluso para los nativos que los berlineses, alegres y prácticos ellos pronuncian fermísimamente Kudam, y asunto terminado.

Como mis amigos eran extranjeros, por eso de lo típico, me los llevé a un bar-restaurante español, que hace muy bonito con la ventaja del entendimiento.

De entrada, todo fue muy bien. Como estaba previsto, el dueño era español, el camarero era español, todos mejo flamencomente vestidos, para que no se pierda el color.

Sonaban pasodobles, había la inevitable cabeza de toro —"¿es un toro de verdad?" preguntó uno: "es un miura", respondió el camarero, para hacerlos felices— y si mis amigos no dijeron un olé fue por prudencia y porque todo extranjero que conozca ya España un poco, sabe que eso del olé debe reservarse para las corridas o después de mucho tinto. Todo iba bien, pues, y pedimos una serie de cosas. Como quería ser un buen anfitrión, encargué unas botellitas de jerez, pedí unas tortillas de patatas y, para mientras se hacían, unos tacos de jamón y unas aceitunas.

A partir de ahí, las cosas ya

no fueron tan bien. Contagiados por la calma germánica —he observado que en todos los países superdesarrollados se trabaja muy despacito, sin duda para no gastarse, cosa muy recomendable— las botellas vinieron enseguida, pero para cortar los tacos de jamón hicieron falta veinte minutos; para que llegaran las aceitunas, diez minutos más, y no exagero nada. Y las tortillas, y que me muera si no es verdad, tardaron una hora larga, cuando yo estaba ya al borde de la desesperación y mis amigos al borde de la borrachera porque su conocimiento de lo español no llega a los grados del jerez, que entra suavito y ya se sabe.

No hay que alargarse. Nos caminos el jamón, cuatro platos con sus olivas verdes, y las tortillas de patatas, más el café —un buen café, que ya es difícil en Berlín, donde se suele servir por jarras—, y como era de esperar, llegó la cuenta.

Al oír la cifra de las botellas, aunque fuera marcos, me desmayé, porque yo multiplico por veinte así de rápido. Vuelto del desmayo, el camarero siguió con su aire de guasa: —Cuatro platos de aceitunas, a 2 marcos cada plato, 8 marcos, que son, y no se desmaye otra vez, 35 dirges...

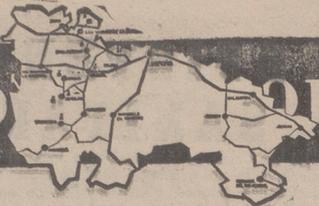
—¿Cómo? —Pues espérese, que aún quedan las tortillas. Y cada tor-

tilla a 14 marcos, que son 300 pesetas en traducción simultánea...

¿Para qué seguir? A mis amigos, todo les pareció de perlas, todo les pareció muy español y muy eso. Y yo, cuando me quedé sólo, me dije a mí mismo que al cabo de tantos viajes, fronteras y centenares de miles de kilómetros, sígo siendo tan ingenioso como cuando le pregunté al camarero: —Oiga, ¿y a los oriundos no nos hacen algún descuento? ¿Descuento? —Aún faltaba "la rcluntad".

(Pyresa)

CARMELO MARTINEZ



## UN HERIDO GRAVE



A las seis de la tarde del pasado domingo, en la carretera local de Castañares a Santo Domingo, se produjo la salida de la calzada y choque contra un árbol del vehículo matrícula LO-25.590 como consecuencia de un intento de evitar al coche matrícula Z-104.200, que provenía en sentido contrario. Conducía el vehículo

accidentado Pedro Martínez María, de 40 años, vecino de Miranda de Ebro, quien resultó con heridas de carácter grave, siendo conducido al Hospital de Santo Domingo, desde donde fue trasladado a Burgos para ser internado. El conductor del otro automóvil, Angel Qui Zeguín, de 62 años, vecino de Terne (Zaragoza) resultó ileso.

## BUENA VENDIMIA EN LA RIOJA

En muchos pueblos de Valencia ha comenzado la corta de uvas de mesa —Cardinal—, después de los grandes calores de estos últimos días. Los racimos inundan los escaparates de las fruterías. De precio, ausencia de unanimidad y en cada lugar rige uno distinto. En general, los viñedos para vino se presentan como nunca. Es cierto que en algunos pueblos manchegos —Manzanares es uno de los principales— se quejan de las pérdidas padecidas en mayo. En el Ministerio de Agricultura, al tratar esta cuestión, dicen que las bajas producidas son las normales de todos los años, con lo que quedan contrarrestadas las campañas de siempre, aunque en esta ocasión aceptamos como buenas las protestas de los viticultores de dicho pueblo, que no esperaban que aquellas heladas repercutieran tanto en el resultado final.

Frente a tal contratiempo, el estado del viñedo español, en general, es bueno. Así, para determinarlo con mayor concreción digamos que en Aragón, Navarra, Rioja, Levante, Extre-



madura, cuenca del Duero, Galicia y Andalucía, todo parece presagiar vendimias extras, sin descartar que en La Mancha también hay excelente campo donde la poda no se anticipó. En estos días de acentuación del calor, el granizo destruyó bastantes pagos en Rio-

ja, Lérida y Barcelona, pero los pedriscos no son generales.

De precios, poco hay que decir. Los propietarios de caldos se mantienen firmes y no ceden en su posición debido a que se sabe que no hay vino y que aun cuando algunos dicen que pronto importaremos tintos, nadie cree en operaciones de esta clase, a pesar de que fueron aprobados recientemente los cuales se proroga por tres meses la suspensión de derechos arancelarios a importaciones de alcohol y vino cubierto.

Los vitivinicultores no están conformes con el precio de garantía a que hacemos alusión la semana anterior. La cantidad de 42 pesetas hectógrado es demasiado pequeña para aceptar, conociendo como se conoce que uno de los caldos mejores y más baratos del mundo son los que acabamos de traer para evitar complicaciones al consumo, más o menos, a 63 pesetas. La situación resulta embarazosa y en evitación de que se produzcan nuevas fricciones, algunos opinan que las normas reguladoras que encaucen la campaña entrante serán promulgadas en inmediatos días esto es, sin esperar a fines de agosto.

**GANADERIA:**  
**PRECIOS FLOJOS EN LO VACUNO**

Lo vacuno está de actual-

idad, pero, a pesar de vivir entre privilegio marcha en cierta baja, a cuenta de importaciones. ¿A dónde íbamos a llegar? En las últimas ferias —nos referimos a las de mayor importancia— las vacas de leche no hicieron más que sostenerse y, en el mejor de los casos, las selectas, que nunca pueden ser demasiadas, ganaron algunos cientos de pesetas. Los terneros continuaban en su "ser", entre atibajos. En los mataderos industriales de Lugo no se mueve un precio. Los que vamos a facilitar hoy —los que se encuentran en vigencia— entencemos que son iguales que los de mayo último. Es posible que vacas y toros se hayan movido algo. De terneros, todo está igual. O como un ayer, remontando a la primavera. Las importaciones de hembras de vientre tan discutidas por razones de precio —efectivamente son carísimas— vendrán bien, a salvar una situación absurda que ha elevado la carne, con disgusto general de la población consumidora.

Volviendo al hilo de la cuestión, la flojera en el campo es evidente. Después, no. En las tablajerías se mantienen las cotizaciones ferozmente, acaso porque en los mataderos también pisa fuerte, a pesar de la importación de canales frigorizados.

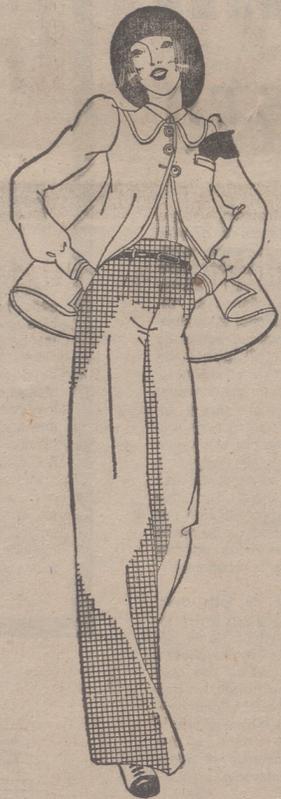
# SENSACIONAL VENTA DE VERANO

CONTINUA LA LIQUIDACION

LE OFRECEMOS ALGUNOS DE NUESTROS PRECIOS...

POR SU INTERES VEA NUESTROS ESCAPARATES

Vestidos estampados	99 pts.
Nikis señora, novedad	169 "
Camisas caballero	99 "
Faldas señora, fantasía	119 "
Blusas señora, punto	169 "
Nikis niño, novedad	89 "
Pantalones caballero	198 "
Trajes de baño señora	98 "
Pantalón short señora	25 "
Polos caballero	99 "



Y de estos precios

miles de prendas

Renovamos existencias actuales para poder ofrecerles cada temporada nuevos modelos

VISITENOS LE SERA MUY POSITIVO POR EL EXTRAORDINARIO INTERES DE NUESTROS PRECIOS

# Nuevas Galerías

Miguel y Marañón, S.L.

Gral. Mola, 19  
Telf. 215200  
LOGROÑO

CONFECCIONES SELECTAS  
Generos de punto

## NUEVO SACERDOTE

VILLAGOR DE RIOJA. (Del corresponsal, Nicolás Rioja). El pasado domingo día 30 se celebró en esta villa riojaleña el anunciado cantamisa de Gabriel Pérez Fernández, hijo del pueblo y religioso de los Sagrados Corazones.

A la entrada del templo parroquial, bajo una hermosa pancarta de bienvenida y a unos pasos de la portada románica, se improvisó una alfombra policromada con serrines y flores.

El nuevo sacerdote penetró en el templo acompañado de su madre, doña Jovita Fernández Terrazas, viuda de don Adonis Pérez Pinedo, y de sus hermanos, tíos y primos, que ocuparon lugar destacado junto al presbiterio para presidir la ceremonia, portar las ofrendas y participar en las lecturas.

Acompañaron al nuevo sacerdote seis compañeros: Nuestro párroco, don Ciríaco López de Silanes Cantabrana, que dirigió y organizó toda la ceremonia; don Ismael Bartolomé Horné, don Pedro Rioja Junquera, don Carmelo Teceador, don Angel González, canó-

nigo de Oviedo, que dirigió el coro parroquial.

Fue el propio sacerdote misticantano quien dirigió la homilía con lenguaje espontáneo, sencillo y jugoso. Quizá el momento más emotivo fue cuando el hijo dio la comunión bajo ambas especies a la madre y hermano Tomás, que actuaron como padrinos.

Recogiendo la emoción de la nutrida comunidad y para encauzar la acción de gracias, se acercó a los micrófonos don Carmelo Teceador. Con palabras breves y concisas destacó el gozo de la villa y, como recuerdo de la gloriosa efeméride, propuso la iniciativa de instalar la mesa de altar a tono con la arquitectura del templo y arte del retablo.

Terminado el emotivo besamanos, todos los invitados fueron invitados con una comida íntima en Santo Domingo de la Calzada.

Villalobar ha vuelto a vivir una nueva jornada de su historia religiosa, enlazando con el pasado de su señoría medieval y posteriormente bajo la tutela del lobo rampante del marquesado de Astorga.

## ALBELDA ENLACES MATRIMONIALES

ALBELDA DE IREGUA.—(De nuestro corresponsal, Félix Ochagavía).

El pasado día 24, a las siete de la tarde, se celebró el enlace matrimonial entre María Teresa Olmos Ramírez y Javier García Ochagavía. Actuaron como padrinos Ana María Olmos, hermana de la novia y Francisco García, padre del novio. Asistieron a la ceremonia los numerosos familiares y amigos de las dos partes, que fueron obsequiados con una cena en el Restaurante Alaska. La pareja salió para diversas capitales españolas.

También el día 27 se celebró otro enlace matrimonial, el de María Santos Zorzeno Aróstegui con el teniente de Infantería Juan Fernández Fernández, siendo los padrinos los

padres del novio, Filiberto Fernández García y Emilia Fernández Rubio. Bendijo la unión, el párroco de San Asensio, don Saturnino Rioja Rubio, tío del contrayente, asistiendo a la misma numerosos y distinguidos invitados, entre los que cabe destacar a varios jóvenes talentados, que formaron con sus sables el tradicional arco bajo el que pasaron los recién casados. Lo que hizo que la ceremonia resultara muy vistosa. Después, los asistentes fueron obsequiados con un almuerzo en el Restaurante Alaska, seguido de un animado baile. La pareja inició su viaje de bodas rumbo a diversas capitales españolas.

Desde estas líneas deseamos a los nuevos matrimonios una completa felicidad.

## SE TEME POR LA COSECHA DE LA ACEITUNA

La economía oleícola no va bien. O camina entre dificultades. Desde el punto de vista estatal, era necesario impedir a toda costa las exportaciones de aceite de oliva. Incluso, hemos importado esta mercancía a términos incomprensibles para la ley de oferta y demanda. A mediados de junio, sabíamos del compromiso comercial de traer a España 8.600 toneladas, procedente de Túnez. Posteriormente, ya está confirmada la operación de 9.800 toneladas, a cuenta de 20.000 comprometidas. El caso era contar con aceite parecido o igual al nuestro antes de que faltara en casa. Mientras tanto, hacia falta consumir más soja, caldo vegetal graso inferior en precio que el de oliva. El único fallo radicó en que

pocos se acordaron del aceite de girasol, existente en almacenes por más de 25.000 toneladas —alguien estima que las reservas se acercan a 35.000— y, lo que ha sido bastante peor, acabamos de adquirir en el extranjero 12.000 toneladas más, operación efectivamente prevista, pero inoportuna cuando las extractoras y sus amigos se quejan de un stock sensacionalmente fuerte en un mercado de pocos clientes. En cuanto al de soja, es tanta la cantidad que en este momento sobra y empuja a cotizarse mal: 26-0'26,25 pesetas kilo. Hay almacenistas que se niegan a retirar los cupos porque están trabajando de mala manera, cambiando el dinero.



**HARO**

# El horno crematorio de basuras ¿entrará en funcionamiento?

**HARO.**—(De nuestro corresponsal interino, Juan Belmonte).  
 Er. otra de estas crónicas aparecieron sólo parte de los acuerdos adoptados por la Corporación Municipal en su última sesión, hoy, con la publicación de los que omitimos para no hacer demasiado extenso el relato, nuestros lectores podrán conocer íntegramente las resoluciones que fueron tomadas en dicha sesión.  
 —Aprobaron el proyecto de las obras de saneamiento en el primer tramo de la carretera de Zarratón; primer tramo en la Senda de las Letanías, así como el alumbrado público en este último lugar conocido por «Senda de las Letanías».  
 —Acordaron anunciar nueva subasta de chopos maderables de los existentes en el paraje de «Fuente del Moro».  
 —Aprobaron la certificación final de la obra «red parcial de agua del Barrio de la Estación el Matadero Municipal, y satisfacer el importe de pesetas

24.471 a que asciende la misma, al contratista don José Blanco Lázaro.  
 —Acordaron dar cuenta de la situación del presupuesto extraordinario de las obras de «El Estanque» a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.  
 —Fue tomado conocimiento del comunicado enviado por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, dando cuenta de la aprobación de la obra de abastecimiento de agua potable a Haro, en su fase inicial, con un presupuesto total de 8.366.994 pesetas.  
 —Hicieron constar en acta el sentimiento por el fallecimiento de la señorita María Teresa Ruiz de la Cuesta, hermana del alcalde de Santo Domingo de la Calzada, don Fidel.  
 —La presidencia expuso el resultado de la visita de los enviados de la Presidencia del Gobierno, don Jesús Mosque-

ra Fernández y don Manuel Lozano Muñoz que aclararon la significación que tenía para Haro la concesión de «Zona de Acción Especial», y de los trabajos que sobre los diversos asuntos que se les habían planteado se les entregó realizados por el interventor habilitado don Vicente Rodríguez Pérez para el que se concedió un voto de gracias, toda vez que éstos pueden servirles a los mencionados señores como base del estudio que han de presentar a sus superiores.  
 —A propuesta de la Alcaldía se acordó solicitar una reorganización de la CITE local para que ésta pueda tener un incremento de actividades en colaboración con el Ayuntamiento.  
 —Acordaron se vea la manera de poner en funcionamiento el horno crematorio de basuras en la carretera de Zaragoza, prohibiendo depositar éstas hasta tanto no se halle en ignición.

—Se aceptaron los ruegos y preguntas realizadas por el concejal don Angel Peña Fernández, y consecuencia de éstos, el realizar determinadas mejoras relacionadas con el tanque-cisterna del Parque de Bomberos, Club Taurino, regado de calles, acondicionamiento de las márgenes del río Tiron en el complejo de «El Ferial», etc., etc.  
 —Señalaron la cuota para el pago por sistema de concierto del Impuesto de Lujo, como adjuicatario del bar de las piscinas municipales.

**SE CONSTITUYE LA COMISION MUNICIPAL DEL CENSO AGRARIO**

En cumplimiento a lo que determina el decreto de 25 de marzo de 1971, quedó constituida la Comisión Municipal del Censo Agrario, en acto celebrado en este Ayuntamiento, la cual se halla integrada por

los siguientes señores:

Presidente, el alcalde accidental, don Luis Viela Rubio; vicepresidente, don José Ignacio Gómez Escolar, presidente de la Hermandad Sindical Comarcal de Labradores y Ganaderos; don Juan Belmonte Loza, secretario accidental del Ayuntamiento; don Antiocho Vela Esteban, veterinario titular, don Pedro López de Heredia, por «R. López de Heredia Viña Tondonia, S. A.»; don Luis Díez Gamito, representando a Bodegas Bilbainas, S. A.; don Hipólito Martínez Fernández, así como don Santiago Manzanos Dueñas, como secretario de la Hermandad Sindical Comarcal de Labradores y Ganaderos.

# El campo remolachero gana de día en día

El campo remolachero español está ganando de día en día. Es probable que en términos generales, el azucarero nacional sea menor —sensiblemente menor— que el de 1971 debido a restricciones nacidas en regiones para quienes cuanta demasiado la contingencia. Por ejemplo, si el año pasado el número de hectáreas sembradas alcanzó una superficie de más o menos 215.000 hectáreas, en el presente ejercicio llegará o jugarán menos de 210.000; pero, de todas, sólo en la cuenca del Duero, las diferencias son exageradas. En el anterior ejercicio, por ejemplo, Castilla la Vieja y León alcanzaron una extensión de cerca de 84.000 hectáreas y en éste no llegan a 82.000. Andalucía Occidental:

va, en cambio, que sumaron en el ejercicio precedente cerca de 99.000 hectáreas rebasan esta cifra, montándose en más de 102.400. En resumen, el cálculo de mayor extensión superficial estima las regiones últimas como superiores en la previsión, aunque después no resulte cabal dicho cálculo.

Mientras en la mitad Norte las plantas, en pleno desarrollo, empiezan a subir satisfactoriamente y ya no hay remolacheros encanijados, sino potentes y hasta prepotentes, en Andalucía Occidental no se acaba de saber bien del todo cuál es la tónica predominante, en plena recolección. La variedad de noticias es tanta que, por ahora, nadie se atreve a ningún vaticinio. Hablan de riqueza y de peso de tal manera que no hay quien sepa a qué carta quedarse.

Extremadura y Castilla la Nueva.

**ALFARO**

# Se delimita el emplazamiento para la Central de Teléfonos

**ALFARO.** (De nuestro corresponsal, S. Calvo).  
 Por fin, y después de muchos meses de espera, ya conocemos el emplazamiento que llevará la nueva telefónica automática en Alfaro. Se trata de un solar, propiedad municipal, cercano al actual grupo de viviendas edificadas por el señor Garcés, de Zaragoza, en el carreril de la Trinidad. Ya se conocen detalles de presupuestos que obran en poder de empresas constructoras para la edificación del edificio, que vendrá a revolucionar el actual sistema de comunicación telefónica en nuestra ciudad.  
 El automatismo es una necesidad que dará solución a nuestro sistema manual, que funciona a pleno rendimiento pero que ha quedado trasnochado ya por los adelantos ya adoptados por localidades vecinas a nuestro Alfaro. Ello dará más fluidez a las comunicaciones con el exterior y lugar a la ampliación de muchos más teléfonos, que nos consta están ya solicitados.  
 Así, pues, pronto Alfaro se unirá a la red automática nacional, contando con una instalación moderna en el emplazamiento indicado.

**EL SOLAR DE LA ESPERANZA SE REMOZA EN ORDEN A LAS PROXIMAS FIESTAS DE SAN ROQUE**

Con alegría hemos visto la instalación de unos postes de iluminación en el antiguo solar de la Esperanza y que ahora es ya de nuestro Ayuntamiento. Varios postes con un grupo de focos en su terminación nos hacen concebir que nuestras autoridades piensan y preparan este lugar, ya limpio de escombros, con miras a nuestras fiestas patronales ya inminentes. Ignoramos cuál será el fin que ha movido a tal instalación pero queremos hacer hincapié a una idea que ya lanzamos desde ésta nuestra tertulia alfareña, nada mejor que la instalación de las

barraacas de fiestas en ese lugar; la comodidad y amplitud merecen la pena y sería muy de la aceptación de muchos vecinos de Alfaro. Los pequeños,

principales visitantes de este tipo de atracciones, no tendrían casi preocupaciones por la circulación o apreturas de la Plaza de Cervantes, donde se han ve-

nido colocando durante los últimos años.  
 Nuestro Ayuntamiento tiene la palabra y a ella nos sometemos.

**AUTOL**

# LA PERA DE AGUA A UNA CINCUENTA

**AUTOL.** (De nuestro corresponsal, Gabino A. Hernández).  
 Transcurre el verano. Sus mañanas, deliciosas, son aprovechadas por el personal en vacaciones para darse sus buenos chapuzones en las piscinas particulares mientras que los menos afortunados han de hacerlo en nuestro Cidacos, cuyo manguado caudal, faltando a la tradición, no ha querido desaparecer hasta el presente. Las choferas ofrecen refugio contra las grandes calores caniculares con que nos está obsequiando Pebo con sus destellos. Consecuencia de los asfixiantes calores es la formación constante de tormentas que a diario nos visitan, amenazando al campo cuando se halla plético de frutos, lo que hace que los agricultores se den prisa y más prisa en la recolección de los mismos, aunque a veces se ven desanimados por la poca rentabilidad de los mismos. Pongamos por ejemplo la pera de agua, este año abundante, que se está vendiendo a una peseta en el árbol y a una cincuenta y dos pesetas en almacén.

La colonia veraniega va en aumento: vemos mucha gente forastera (principalmente vascos) que vienen a disfrutar de este clima, del vino, de la fru-

ta y del trato amable de las gentes.  
 Bajo la dirección del sacerdote don José María Sáenz un grupo formado por diez jóvenes han salido con dirección a Zaragoza, donde se unirán a otros expedicionarios a fin de acampar en el Pirineo catalán. Posteriormente visitarán Lourdes.  
 El Ayuntamiento, tras las gestiones pertinentes, ha acotado el monte Yerga, refugio de caza mayor, lo que hará que ésta se multiplique y sea luego una fuente de ingresos a la vez que lugar seguro de recreo para los aficionados a la cinegética. En lo concerniente al segundo lote, correspondiente a la caza menor, queda libre.

Vemos cómo la Casa Sindical ha trasladado sus oficinas a un departamento de la agrupación escolar, en virtud de haber emprendido unas reformas en su propio local, que esperamos quede a satisfacción de todos.

Comenzó la novena a Nuestra Señora de Nieva, que se venera en su ermita, con bastante asistencia. Es mucha la devoción que se le tiene en el pueblo, cuya fiesta tiene lugar el día 5 con diversos actos preparados de antemano por la numerosa cofradía.

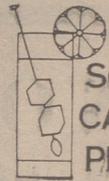
Se están leyendo las amonestaciones matrimoniales de los jóvenes Jesús Ezquerro López de Murillas con Manoli Marín Pascual, Felipe Lacámara Sierra con Virginia Martínez Ezquerro, Luis Merino Luri con María del Pilar Calvo Cristóbal y Segundo Frías Ruiz con María del Carmen Martínez Pérez.  
 La parroquia ha organizado una excursión a Lourdes que tendrá lugar en la segunda quincena del próximo mes de agosto y que no dudamos que se ha de ver muy concurrida.

Desde primeros del actual mes de julio se ha implantado una nueva modalidad en la conducción de los diluytos a su última morada. Tras los actos religiosos son trasladados hasta la calle de la iglesia, donde un coche fúnebre recoge el féretro y en comitiva se sigue hasta la plaza, en cuyo lugar se despide el duelo, siguiendo en coches los que a bien lo tengan hasta el cementerio. Sabemos también que nuestras autoridades desean comprar la casa que obstaculiza llegar con vehículos hasta el mismo templo (por dicha calle) y que pronto será una realidad, ya que dicho edificio será derruido para dejar libre acceso a la parroquia.

**SUPERMERCADOS**

# SABECO

Especialistas en alimentación



**PROMOCION Del 1 al 15 de AGOSTO**

COCA-COLA 1 L.	11 <sup>90</sup>	TULIPAN Tarrina 250 grs.	13 <sup>90</sup>
COLA - CAO 500 grs.	24 <sup>90</sup>	Chocolate familiar NESTLE 150 grs.	8 <sup>80</sup>
KONGA 1 L.	4	KAS Naranja Limón 1 L.	12 <sup>50</sup>
LA CASERA Naranja, Limón y Kola	6 <sup>30</sup>	Aceitunas RONDEX	11 <sup>80</sup>
Foie Gras MINA 250 grs.	10 <sup>40</sup>	Agua de SOLARES	7 <sup>50</sup>
Atún en Aceite ISABEL 180 grs.	16 <sup>50</sup>	Zumos Naranja y Limón 1 L.	18
Aceite de soja 1 L.	25 <sup>50</sup>	Chorizo Pamplona Superior 1 K.	95
Queso de bola KRAFF 1 kilo	149		
Crema NIVEA Gigante	39 <sup>50</sup>	Laca FIXPRAY, regalo frasco NUTRY-GEL	69 <sup>50</sup>
Colonia Lavanda PUIG 1 L.	115	Champú 1 L. Extra	16
Compresas 10 unid.	12 <sup>90</sup>		
Escamas LAGARTO 500 grs.	17	NUEVO SKIP 5 K. con Obsequio	212

CONFIE EN LA GARANTIA DE SABECO, SU SUPERMERCADO

## Orden sobre ceses de centros de enseñanza no estatales

MADRID, 31. (Pyresa). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del Ministerio de Educación y Ciencia en la que se dictan medidas ante la posibilidad de cese en la actividad de centros docentes no estatales. De acuerdo con lo dispuesto en la citada orden, no podrá cerrar sus puertas ningún centro docente no estatal sin notificarlo a la Delegación Provincial de Educación y Ciencia con un año de antelación al comienzo del curso académico en que se pretenda la clausura del centro.

La Delegación Provincial, previo informe del Sindicato de Enseñanza, propondrá al Ministerio las medidas adecuadas para garantizar la escolarización adecuada del alumnado afectado. En el supuesto de que el centro hubiese sido construido con auxilio del Estado, el Ministerio podrá disponer de la prórroga del funcionamiento del centro hasta tanto quede asegurada la suficiencia de puestos escolares en la zona afectada. En este caso, si el titular del centro decide no continuar en el ejercicio de sus actividades, el Ministerio arbitrará las fórmulas oportunas, de acuerdo con los padres de los alumnos, profesorado y Sindicato de Enseñanza, a fin de que no se produzca interrupción en el normal funcionamiento del centro, mediante la oportuna compensación al titular por el uso de

las instalaciones. Según aclara la orden, la adopción de estas medidas tiene como finalidad primordial la garantizar del mejor modo la

continuidad del servicio de enseñanza, procurando al mismo tiempo no incidir en los derechos de los titulares de los centros ni lesionar sus legítimos

intereses. Estas normas tendrán vigencia hasta tanto se promulguen las normas sobre régimen jurídico de estos centros.

## Defensa del medio ambiente

MADRID, 31. (Pyresa). — El «Boletín Oficial del Estado» publica dos ruegos al Gobierno formulados por los procuradores don Jesús Quesada Sanz y don Eduardo Tarragona Corbellá y relativos, respectivamente, a la necesidad de un proyecto de ley de defensa contra la contaminación del medio ambiente y a que los permisos de construcción de edificios singulares se supediten a la promulgación de una ley encaminada a la defensa del medio ambiente.

El señor Quesada Sanz considera laudable, pero incompleto el proyecto de ley contra la contaminación atmosférica que ha sido enviado por el Gobierno a las Cortes, y demanda la

redacción de una disposición con rango de ley que comprenda la totalidad de situaciones contaminantes del medio ambiente, atmosféricas, hídricas y telúricas y las medidas idóneas para purificarlo, en defensa de la salud de los hombres. Considera que la actual legislación relativa a este tema, a parte de dispersa, francamente anacrónica, teniendo en cuenta el progreso técnico del mundo.

Por su parte, el señor Tarragona Corbellá solicita que la concesión, a título especial, de los permisos de construcción de edificios singulares se supediten a la promulgación de la legislación definitiva encaminada a la defensa del medio ambiente.

Según el señor Tarragona, la carrera progresiva en la edificación de edificios singulares, encarada al futuro de la defensa de la vida ambiental, está alcanzando niveles y límites temerarios. Por ello considera imprescindible que se sometan a una legislación que defienda el medio ambiente. Los edificios singulares —señala— no deben proliferar con tan escasos límites de aproximación entre unos y otros, sino que deben estar rodeados de una gran zona verde que neutralice los peligros que la acumulación de elementos generadores de perturbaciones atmosféricas proyecta al exterior circundante.

# NOTICIARIO

### EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE TANZANIA LLEGO AYER A MADRID

MADRID, 31. (Pyresa). — Procedente de Dar Es Salam, llegó ayer a Madrid al frente de una numerosa delegación el ministro de Asuntos Exteriores de Tanzania, señor Malecela, quien proseguirá viaje con destino a La Habana y Georgetown, donde asistirá a la conferencia de países no alineados.

Aprovechando su breve estancia en Madrid, el señor Malecela se entrevistó esta mañana en el Palacio de Santa Cruz con el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, con el que mantuvo una larga y cordial entrevista.

Estuvieron presentes en la misma el ministro de Sanidad de Zanzibar y el viceministro de Asuntos Exteriores de Tanzania, así como el subdirector general de Asuntos Políticos de África, señor Morán.

Minutos después de las cinco de la tarde, en vuelo regular de Iberia, el ministro de Asuntos Exteriores de Tanzania y las personas que le acompañaban prosiguieron su viaje. Fueron despedidos en el aeropuerto de Madrid-Barajas por el segundo introductor de embajadores y por el encargado de Negocios de Cuba, entre otras personalidades.

### OFERTA RECHAZADA

IRUN, 31. (Pyresa). — El Ayuntamiento de Irún ha desestimado la oferta presentada por «Certámenes Españoles, S. L.», que pretendía organizar en dicha ciudad la elección de «Miss España 1972». La citada firma había solicitado del Ayuntamiento irunés la suma de setecientas mil pesetas, cantidad que la Corporación local consideró como excesiva para sus posibilidades.

### REUNION DE RECTORES DE UNIVERSIDAD

MADRID, 31. (Pyresa). — En la mañana de hoy, bajo la presidencia del director general de Universidades e Investigación, don Luis Suárez Fernández, se reunió el Consejo de Rectores, en su calidad de Comisión Permanente de la Junta Nacional de Universidades. El objeto de la reunión fue exclusivamente el examen de los nuevos planes de estudios, con referencia especial al de Medicina

### RUEGO AL GOBIERNO DEL PROCURADOR TARRAGONA

MADRID, 31. (Pyresa). — Que se introduzca en la legislación municipal de Barcelona una modificación estableciendo que para ser aspirante a concejal de distrito por el tercio familiar sea condición inexcusable habitar en el propio distrito a cuya concejalía se aspire, es el contenido de un ruego al Gobierno formulado por el procurador don Eduardo Tarragona Corbellá y que inserta hoy el «Boletín Oficial» de las Cortes Españolas.

El señor Tarragona señala que dicha modificación ha sido ya establecida en Madrid, basada en el principio de que es indispensable vivir en el distrito como única forma de conocer a fondo los problemas y necesidades de sus calles y vecinos.

### RELACIONES ESPAÑA-EUROPA

MADRID, 31. (Pyresa). — Tras los recientes acuerdos adoptados por los miembros de la EFTA, ha quedado patente que en el contexto europeo la ausencia de España es una laguna que es preciso superar, dijo el ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Sr. Gaston Thorn, momentos después de su llegada esta tarde al aeropuerto de Barajas.

El señor Thorn añadió, refiriéndose a las actuales negociaciones de España-Comunidad Económica Europea y tras precisar que España no es precionaria de su integración co-

mo miembro de pleno derecho en la CEE, que tanto el Gobierno luxemburgués como los demás desean un acercamiento de España, bajo la forma de adhesión o cualquiera otra y que confía en que todas las partes harán el esfuerzo necesario para que dicho acercamiento se materialice.

### LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO, EN SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. (Pyresa). — A las cinco y media de la tarde de hoy pasó por Santiago, en dirección a Padrón, la esposa del jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de su hermana doña Isabel Polo de Guezala y de la esposa del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de La Coruña.

La ilustre dama volvió a las 7,30, trasladándose al Hostal de los Reyes Católicos, donde fue recibida por el alcalde de la ciudad y señora. La esposa del Caudillo visitó a continuación la exposición de antigüedades de Pontevedra, valorada en más de cuarenta millones de pesetas. Más tarde visitó la catedral, orando ante el altar mayor, y seguidamente, abandonó la ciudad para trasladarse al Pazo de Meirás.

### AVALANCHA DE VEHICULOS EN LA FRONTERA

SAN SEBASTIAN, 31. (Pyresa). — La enorme intensidad del paso de vehículos en la carretera nacional 1, ha rebasado todas las previsiones que se habían hecho para este fin de semana alargado en Guipúzcoa en el día de hoy, festividad de

San Ignacio, Patrón de la provincia.

Se calcula que por la frontera de Irún, utilizando los dos puentes, pasaron entre viernes y sábado setenta mil vehículos, de los cuales, un millar han sido autobuses, ritmo que se mantuvo durante el día de ayer.

El aumento de tránsito de vehículos en estos puentes de Irún y durante el presente mes de Julio en relación con el del año anterior, se calcula en un veinte por ciento. Según los datos estadísticos facilitados por las autoridades aduaneras y policiales y referentes a los 28 primeros días del mes, es decir, excluyendo esta inmensa avalancha del fin de semana son los siguientes:

Cruzarón los puentes en las dos direcciones 818.897 vehículos, de los cuales entraron en España 448.418 y salieron 369.979. En cuanto a la nacionalidad de las matriculas, hay que resaltar que entraron 112.542 españoles, 122.135 salieron. Mientras que entraron en España 335.876 extranjeros y salieron 268.844.

Como es natural, el mayor número de vehículos estuvo constituido por los turismos con 776.186. El tránsito de camiones ha experimentado también un notable aumento en relación con los años anteriores, por lo que hubo que determinar medidas para realizar el paso de la frontera con la mayor rapidez. En el período a que nos referimos, es decir, de los 28 primeros días de Julio, pasaron la frontera 28.949 camiones.

## Relaciones económicas hispano - argelinas

MADRID, 31. (Pyresa). — La Oficina de Información Diplomática facilita la siguiente nota: En la tarde de hoy ha tenido lugar en el Ministerio de Asuntos Exteriores la firma del acta final de las reuniones de la Comisión mixta hispano-argelina, que se celebraron en Madrid del dos al cinco del pasado mes de mayo.

Dichas conversaciones tuvieron por objeto estudiar el conjunto de las relaciones eco-

nómicas entre ambos países y las diversas posibilidades de cooperaciones españolas en los distintos sectores de la economía argelina.

En aquella ocasión se estudiaron, entre otros temas, las compras españolas de hidrocarburos argelinos, el proyecto de gasoducto Argelia-España, la cooperación en el sector de la investigación y de la explotación minera, las posibilidades de establecer un acuerdo de

pesca entre los dos países, la construcción de la gran unidad alimenticia de Argel y, en términos generales, las medidas a adoptar para facilitar e intensificar los intercambios comerciales entre los dos países.

Por parte de Argelia firmó el embajador de aquel país en Madrid, señor Mohamed Khaled Khelladi, y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales, don José Luis Cerón.

### DE ACUERDO

## Cooperación económica hispano - paraguaya

MADRID, 31. (Cifra). — En el Ministerio de Asuntos Exteriores se ha celebrado a primera hora de la tarde de hoy la ceremonia de canje de instrumento de ratificación del convenio de cooperación económica entre el Estado español y la República del Paraguay. Llevaron a cabo el intercambio, por parte de España, el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y por parte del Paraguay, el embajador de este país en España, Anibal Mesquita.

El texto del acuerdo fue firmado en Asunción el 31 de mar-

zo de 1971 con ocasión de la visita oficial del ministro español señor López Bravo. En el mismo se especifica que las partes contratantes tratarán de asegurar y elevar al más alto nivel la cooperación económica y técnica, especialmente a través de sus políticas comerciales, financieras, de inversiones y asistencia tecnológica y científica. Los dos países han convenido en concederse mutuamente el tratamiento incondicional e ilimitado de nación más favorecida, tanto para la importación como para la ex-

portación de productos nacionales.

En el artículo del convenio se prevé la reacción en ambos países de empresas mixtas hispano-paraguayas, así como de una Comisión mixta que vigilará el buen funcionamiento del acuerdo, cuya duración será de diez años.

A la ceremonia del intercambio de los citados instrumentos asistieron el subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, D. Gabriel F. de Valderrama, y altos funcionarios de este Departamento.

### CANARIAS

## Acuerdo para que no suba el pan

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 31. (Cifra). — Que no se aplique subida alguna al precio del pan en esta provincia, es un acuerdo tomado en la última reunión de la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Técnicos y Trabajadores de la Organización Sindical de Las Palmas.

En este sentido, se enviarán telegramas a los ministros de Comercio, Relaciones Sindicales y comisario del Plan de Desarrollo.

El acuerdo tomado obedece a los rumores sobre la aparición de un decreto autorizando la mencionada subida, y responde

al criterio de los representantes sindicales del ramo para que se hagan estudios sobre el caso, a fin de que se clarifique y mejore la situación en orden a la comercialización, calidad, peso y distribución del pan a los consumidores de tan sensible como básico alimento.

## Régimen de convenios fiscales

MADRID, 31. (Pyresa). — Por una reciente orden del Ministerio de Hacienda se regula el régimen de convenios fiscales con agrupaciones de contribuyentes se prevé un sistema de colaboración entre las agrupaciones sindicales y la Administración de Tributos competentes, que permita obtener datos fidedignos para la realización

de los estudios económicos y cálculo y distribución de las cuotas.

La aplicación del régimen de convenios afecta, además de al impuesto general sobre el tráfico de las empresas, al de lujo especial que grava los jarabes y las bebidas refrescantes, a la exacción del canon de compensación de precios de

papel Prensa y también a los que puedan transmitirse para la exacción de aquellas tasas fiscales y tributos parafiscales que tengan previsto este medio de estimación objetiva de bases, constituyen una evidente necesidad en relación con la normativa legal de dichos gravámenes.

### SUCESOS

## Fin de semana: 27 muertos

tenido del paquete porque estaba envenenado.

Los pasteles sin consumir quedaron a disposición del Juzgado de Guardia, que comenzó las investigaciones necesarias para esclarecer los hechos.

EMULO DE DON JUAN TENORIO SEVILLA, 31. (Cifra). — Salvo el detalle de que en vez de una novicia era una joven que en el centro recibe educación, al principio fue casi igual que en «Don Juan Tenorio»: el muchacho saltó las tapias del convento y en él se introdujo para ver a su amada.

Pero los tiempos cambian y Francisco Guillén Cabello, de 18 años, fue visto por las monjas trinitarias en el huerto del convento de la calle Méndez Casariego. Las religiosas retuvieron al «tenorio» mientras se daba aviso a la Policía.

Los inspectores detuvieron al muchacho, el cual debe estar ahora pensando que la época de don Juan ya pasó, incluso en Sevilla, la patria chica del héroe de Zorrilla.

### TAXISTA CONDENADO

IRUN, 31. (Pyresa). — Un taxista de la localidad francesa de Urege ha sido condenado a ocho días de prisión por el Tribunal de Gran Instancia de Bayona por haber transportado en su taxi a un sujeto africano que anteriormente había pasado en forma clandestina la frontera francesa. Lo curioso del caso es que, basado en estos razonamientos, el abogado defensor del taxista pide que también sea castigada la Sociedad Nacional de los Ferrocarriles Franceses porque frecuentemente transporta a personas que se hallan ilegalmente en Francia.

En opinión de dicho abogado, la responsabilidad de que algunos individuos se encuentren ilegalmente en Francia deben incumbir exclusivamente a las autoridades fronterizas, mien-

tras que no debe constituir delito alguno el transporte de tales personas dentro de la nación.

MADRID, 31. (Pyresa). — Veintisiete muertos y veintitrés heridos graves es el balance que por el momento arrojan los accidentes del fin de semana pasado, según datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El día 29 se produjeron nueve accidentes, que ocasionaron once muertos y seis heridos graves.

El día 30 fueron once los accidentes, con trece muertos y doce heridos graves. En la madrugada de hoy, día 31, ocurrieron otros dos accidentes, que ocasionaron tres muertos y cinco heridos graves.

### TRES NIÑAS MUERTAS POR UN RAYO

ALBACETE, 31. (Pyresa). — Tres niñas de nueve años resultaron muertas por una chispa eléctrica caída durante la aparatosa tormenta que descargó en la noche de ayer sobre la pedanía de La Fuensanta, en el Municipio de Peña de San Pedro. Las víctimas son Anita Costillas Molina, Isabel Cuarda Navarro y Brígida Navarro García, que a últimas horas de la tarde se encontraban en el campo, siendo sorprendidas por la lluvia, y para resguardarse se refugiaron en una ermita situada en las inmediaciones del poblado.

Según parece la chispa eléctrica cayó sobre el campanario de ese edificio, rebotando en la campana y penetrando en el interior, donde causó la muerte instantánea de las tres niñas.

### POLICIA MUNICIPAL ASESINADO

VALDEPEÑAS (Ciudad Real), 31. (Pyresa). — El guardia municipal de esta ciudad don Justo Pérez García-Rojo ha sido asesinado en la pasada noche,

al parecer por Antonio Paradelá Cubero, de veinte años, natural de Chiclana de la Frontera, reclamado por varios Juzgados.

El cadáver fue hallado a primeras horas de esta mañana, en el momento del relevo de servicio en el depósito municipal, donde el citado agente se hallaba custodiando a José Antonio Paradelá, el cual, según parece, le agredió hasta causarle la muerte, y con las llaves del guardián en su poder se dio a la fuga.

Don Justo Pérez García-Rojo, de cincuenta y nueve años de edad, estaba casado y llevaba prestando sus servicios como agente de la Policía Municipal desde hace más de treinta años. DENUNCIA UN ENVIO DE PASTELES ENVENENADOS

ORENSE, 31. (Cifra). — Venerando Condo Mouré, de 67 años de edad, domiciliado en la Avenida de Buenos Aires, presentó una denuncia en la Comisaría de Policía de esta capital por haber recibido un paquete que al parecer contenía pasteles envenenados.

El denunciante empezó a desconfiar del contenido del paquete al presentar dos hijas suyas y una hija de una vecina unas molestias, aparecidas luego de haber consumido parte de los pasteles del paquete. Llamado un médico, éste aconsejó que tomaran un vaso de leche, lo que les produjo inmediata mejoría.

Venerando acudió entonces a la Comisaría con el paquete, denunciando el hecho y declarando que no hace mucho tiempo había recibido un anónimo en el que le amenazaba de muerte.

Se da la circunstancia de que esa misma tarde una hija suya había recibido una llamada en el centro sanatorial donde trabaja de enfermera, en la que se le pedía que no tomara el con-

INGLATERRA

## Varios millones de libras ha costado la huelga de estibadores

LONDRES, 31. (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Los daños causados a la economía inglesa durante la huelga general de la última semana, motivada por la rebelión de los estibadores se estiman en varios millones de libras. El importe de la factura que pasará a la nación el paro actual en todos los puertos del Reino Unido es imposible de precisar todavía. Sin embargo, los destrozos más graves de los conflictos en vigor están recayendo en las relaciones laborales. La supuesta armonía entre los equipos del capital y del trabajo ha quedado tan troceada en las recientes "rencillas" que va a resultar tarea de chinos unir de nuevo las piezas del rompecabezas del sistema laboral británico. En una sola semana se ha vertido más agua en el caldo del entendimiento entre las dos partes, sobre las que se asienta el desarrollo económico del país, de la que el guiso podría soportar.

Quienes vigilan a diario las oscilaciones del pulso de Gran Bretaña aseguran que la detención de los cinco «mártires» del puerto de Londres ha significado un paso gigantesco en la ruta de la inflación. La fiebre inflacionaria británica, cuyos primeros síntomas empezaron a advertirse hace 27 años, ha subido varios grados, agravando peligrosamente el estado de sa-

lud de este enfermo crónico. La libra esterlina, flotante desde mediados de junio, será al final quien pague los vidrios rotos en esta batalla librada en torno a la ley de relaciones laborales.

Para los tratadistas en teoría económica la inflación es un síntoma y no una enfermedad. Es la zona visible del iceberg, cuyas tres cuartas partes viajan bajo el agua. Según un informe de la OECD, ocultas por la inflación, se mueven en Gran Bretaña las causas reales e irresueltas de la crisis que afecta a la economía de estas islas: distribución de ingresos, subidas de precios y salarios, y bajo nivel de producción.

### LA OCDE ACONSEJA INTERVENIR PRECIOS Y SALARIOS

Al contrario que en otros países, y a pesar del largo viaje recorrido juntos, Gran Bretaña y la inflación no han aprendido todavía a convivir. Los Estados modernos han alcanzado una situación en la cual la presión inflacionaria es inevitable. Pero es tarea de cada Gobierno ejercer un riguroso control sobre

ella, impidiendo que se alimente en sus propias carnes y se acelere sobrepasando los límites de tolerancia.

Gran Bretaña —y de esa culpa están libres conservadores y laboristas, pues recae enteramente sobre viejos esquemas sindicales y rancias estructuras en la industria— no han conseguido frenar la carrera inflacionaria, aunque desde sir Stafford Cripps, en 1948, y a través de Selwin Lloyd, en 1961; Reginald Maudling, en 1964, y George Brown, en los últimos años de la década pasada, todos combatieron el problema ensayando congelaciones de salarios y precios, acuerdos con los Sindicatos, colaborando con la CITY, o imponiendo «pausas en las pagas». La hacienda británica lo ha intentado todo para poner la casa en orden, pero sin resultado positivo.

La OECD considera como mejor remedio para estos males la intervención de precios y salarios. Pero con efectos continuados y no como medida transitoria. La experiencia demuestra que cuando se vuelve a abrir la mano, la carrera se dispara

incontenible hasta alcanzar los límites que se trataba de impedir. Sir Stafford Cripps, después de 18 meses de congelación, vio perdido su esfuerzo en pocas semanas a causa del rearme que impulsó la guerra de Corea.

Los mineros primero, en poco más de 30 días, después los ferroviarios, en paros intermitentes, y ahora los estibadores, ha tirado por los suelos en lo que va de año el trabajo realizado por Edward Heath desde su subida al Poder, en junio de 1970, hasta enero del presente año. La continuidad que pide la OECD para controlar la inflación ha quedado interrumpida por la acción del más fuerte: los Sindicatos. El líder conservador y su equipo de tecnócratas han perdido los papeles.

El país entra en las vacaciones parlamentarias en un momento muy grave. La libra sigue flotando a merced de la tormenta, y el ejército laboral se ha puesto en pie de guerra contra Westminster. En primera línea los estibadores están llamando con fuerza a la puerta del caos.

Una falsa alarma en el Vaticano

## Hizo que el pequeño Estado quedase «amurallado» un cuarto de hora

CIUDAD DEL VATICANO, 31. — (Del corresponsal de "Pyresa", Alejandro Pistolesi, para NUEVA RIOJA).

Ver de repente, a media mañana, que los guardias suizos salen disparados hacia los accesos de la Ciudad del Vaticano para cerrar rápidamente las grandes puertas de bronce, alejando a toda prisa, con modales correctos pero muy firmes, a cuantos se disponen a cruzar el umbral, como si un ejército invisible estuviera a punto de asaltar las poderosas murallas medievales que rodean el pequeño Estado, es un hecho tan extraño y sorprendente que no puede dejar de despertar la mayor sensación. Y esto es, precisamente, lo que ha sucedido hoy. Los rumores más increíbles se han difundido como un reguero de

polvora en los ambientes de Prensa allegados al Vaticano, mientras la gente que se iba congregando ante la puerta de Santa Ana y ante el mismo portal de bronce, acceso directo a la Secretaría de Estado de Su Santidad, hilvanaba las más novelescas suposiciones.

### EL PERCANCE DURO SOLO UN CUARTO DE HORA

El estado de tensión duró escasamente un cuarto de hora, tras el cual las puertas volvieron a abrirse. La explicación oficial atribuye todo el revuelo a un falso contacto eléctrico, algo así como un percance accidental, que hizo saltar un complejo mecanismo de alarma para casos de emergencia. La señal, transmitida a los cuerpos de guardia, puso en movimiento, inmediatamente, una serie de medidas entre las que figura el cierre inmediato de las puertas que dan acceso a la ciudad. Se des-

conoce, sin embargo, cuál ha sido el verdadero origen del percance técnico, que debió verificarse, según parece, en una oficina situada en el palacio del gobernador del Vaticano.

La mayor cantidad de gente quedó bloqueada delante de la puerta de Santa Ana, que conduce a las oficinas administrativas, a la Redacción del «Osservatore Romano» a la Oficina del Correo, a la farmacia y a las tiendas donde los familiares de los ciudadanos del Vaticano se abastecen de géneros alimenticios. Entre los rumores que circularon esta mañana figuraba también el de una tentativa de atraco. Pero a medida que transcurrió el día todas las conjeturas se vinieron abajo por falta de confirmaciones fehacientes, quedando de pie, únicamente, la versión del «contacto accidental».

## SIMPOSIUM DE OBISPOS AFRICANOS

ROMA, 31. (Pyresa). — Unos 70 obispos, procedentes de 40 países africanos, participan en el III Simpo-

sium de Conferencias Episcopales de África y Madagascar, que se celebrará en Kampala (Uganda), del 13 al 18 de agosto.

El tema de esta reunión plenaria será «El compromiso del laicado en el crecimiento de la Iglesia y el desarrollo integral de África». En siete sesiones de estudio se analizarán los cinco puntos siguientes: Orientaciones generales, Formación del laicado, colaboración entre el clero, religiosos y laicos, Estructuras generales del laicado cristiano en África, Ecumenismo y relaciones con los no cristianos en el campo de la acción social.

## Henry Spaak murió repentinamente

BRUSELAS, 31. (Del corresponsal de "Pyresa", Ignacio María Sanuy,

Es difícil ahora hacer un balance de su vida. Hay un plano nacional donde discurren sus querellas interiores y donde hay que señalar sus intervenciones poco felices en la llamada «cuestión real» y sus posiciones, nadie sabe al proféticas o precipitadas, en torno a la independencia del Congo.

CONTRADICCIONES El exilio en Londres dio a Spaak el primer contacto con la política internacional. Allí surgió, con su Iniciativa entre otras, la idea de creación del Benelux y allí se maduró también de forma embrionaria el nacimiento de la Europa comunitaria. Años después, Spaak había de ser, en Messina, el gran oficiante en la ceremonia del nacimiento del Mercado

Común Europeo. En otros órdenes, Spaak ha sido secretario general de la OTAN, presidente de la Asamblea del Consejo de Europa, presidente de la primera Asamblea parlamentaria de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero y también presidente de la Asamblea General de la ONU. En la ONU precisamente, se enfrentó con Vichinsky y pronunció un célebre discurso donde se decía que Europa tenía miedo. La dimensión europea y la dimensión atlántica han sido las claves principales de su vida en la que no han faltado numerosas contradicciones. Así, por ejemplo, el hombre clave de la OTAN y el artífice del reforzamiento atlántico era el mismo personaje que visitaba Moscú los mismos días de la invasión de Hungría.

ANTIPATIA MUTUA CON DE GAULLE Spaak se retiró de la política activa en el momento en que los franceses despidieron de París el cuartel general de la OTAN, y los socialistas bel-

gas no quisieron votar a favor del establecimiento en su país de la Alianza Atlántica. Spaak tuvo el valor de votar a favor de la tesis de un Gobierno al que no pertenecía y aplaudir desde la oposición a sus enemigos de partido. Acaso este sea su gesto de mayor madurez política.

En el plano europeo sostuvo siempre una Europa supranacional De Gaulle y, por persona interpuesta, Couve de Murville fueron sus más clamorosos opositores. De Gaulle fue injusto con Spaak. Así en el último tomo de sus memorias afirmó que Paul Henry Spaak era el «portavoz de todas las negaciones»; ni el europeísmo ni su fidelidad atlántica encuadraban con las ideas de De Gaulle. A su vez, Spaak fue despreciado con De Gaulle, del que decía que era un gran personaje, pero no una gran personalidad. En este empate dialéctico, la muerte pone ahora una nueva dimensión y la historia, sin prisas, tendrá que tomar la palabra.

## PROBABLE RETIRADA DE EAGLETON

NUEVA YORK, 31. — (Del corresponsal interno de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

La nación ha vivido un fin de semana de expectante ansiedad sobre el caso del retiro del flamante candidato vicepresidencial por el partido demócrata, el senador Thomas Eagleton, que luego de aceptar la nominación reveló que había estado hospitalizado en tres ocasiones por afecciones de orden nervioso y mental.

Esta noche se espera que la cuestión quede definitivamente aclarada, en la reunión del candidato presidencial George McGovern y su compañero de candidatura en precario, Eagleton. Es evidente que esta es una cuestión que ha venido a dividir más al ya dividido partido demócrata. La presidente del Comité nacional del partido, Jean Westwood, ha dicho que el retiro voluntario de Eagleton sería un «gesto noble», el vicepresidente del partido, Basil Paterson también le instó públicamente a retirarse, y el propio McGovern, que al principio de la controversia declaró que apoyaba a Eagleton en un «mil por ciento», se dice ahora que sólo le apoya en un «cuatrocientos por ciento».

Varios de los más influyentes periódicos de la nación se han declarado igualmente a favor de la investidura de un nuevo candidato vicepresidencial. Pero frente a ese coro de voces tenemos que el cincuenta y cinco por ciento de la población en edad electoral, según una encuesta del Gallup, es partidario de que Eagleton siga formando parte del binomio demócrata.

Si, como parece probable,

Eagleton se retira, Mc Govern y el partido tendrán que enfrentarse con una nueva división en el seno del Comité nacional, a la hora de nombrar al nuevo candidato, sea pues como fuere, la situación despertará nuevos recelos, animosidades y antagonismos en las filas demócratas.

### VARIOS CANDIDATOS PARA EL PUESTO

Se barajan, como es natural, los nombres de varias personas para reemplazar a Eagleton, en el caso de que éste quede separado de la papeleta. Uno es Lawrence O'Brien, presidente del Comité nacional, de origen irlandés y católico, dos factores importantes ante el electorado norteamericano dirigió las campañas electorales de John F. Kennedy en 1960, de Lyndon Johnson en 1964 y la de Humphrey —ésta con menos fortuna que en el caso de las otras dos— en 1968. Conoce, naturalmente, las distintas facciones del partido y podría servir como elemento conciliador cerca de aquellas que fueron derrotadas o marginadas en la pugna que se desarrolló dentro del partido para nominar a McGovern sobre sus rivales.

Otro nombre que suena mucho es el de Sargent Shriver, de la «tribu Kennedy», ex-director del Cuerpo de paz y ex-embajador en París. El poderoso grupo Kennedy goza de gran predicamento en muchos sectores de la población, entre ellos las minorías étnicas y los votantes de la raza negra.

Jamás había surgido una situación así en la historia política de este país. Los demócratas están desconcertados. Y los republicanos, naturalmente, se frotan las manos.

## ¿Intentaba asesinar a Mc Govern?



MIAMI BEACH. — Por una pista facilitada por el F. B. I., agentes del Servicio Secreto procedieron a la detención de dos hombres de color, John Cox (en el centro) y Murk Sonazoyatt, (a la derecha), a las puertas del hotel en que se hospedaba Mc Govern. En el coche en que viajaban fueron encontradas ocultas unas pistolas. — (Telefoto «Cifra Gráfica»).

PARA SU CHALET **forlady** PARA SU PISO



DISTRIBUIDOR: GUILKA-Somosierra, 17.

Esta Vd. de Vacaciones?



PROTEJASE DE LADRONES CON ALARMA ELECTRONICA CONTRA ROBOS

**PHILIPS**

Distribuido por: RADIO PRIETO. C/ Gallarza, 10 - LOGROÑO

## LAS TROPAS OCUPAN EL ULSTER

LONDRES, 31 (Pyresa).—Las fuerzas militares han impuesto hoy su autoridad en todas las zonas católicas del Ulster. La ocupación, que empezó a las cuatro de la madrugada fue llevada a cabo por trece mil soldados que causaron dos muertos y dos heridos, entre los católicos del Ulster. La tropa no ha sufrido bajas.

Para apoyar la operación fueron empleados carros de combate «Centurión», de 50 toneladas, y varias docenas de carros ligeros. En el asalto de los barrios de Creggan y Bogside, en Londonderry, intervinieron cinco mil soldados. Ha sido la mayor ofensiva militar desde que empezaron los disturbios hace tres años. A las tres horas de empezar la operación, el cuartel general del Ejército comunicaba que las fuerzas dominaban todas las zonas, y que prácticamente, no hubo resistencia. Un portavoz militar ha admitido que se han practicado registros en determinadas viviendas y que hay varios detenidos. Las fuerzas han descubierto algunos depósitos de armas y explosivos, aparatos para fabricar bombas y material de propaganda.

El ministro británico para Irlanda del Norte, William Whitelaw, permaneció en su despacho oficial del castillo de Stormont, en Belfast, durante la operación, trasladándose después en helicóptero al cuartel general de las fuerzas, en Lisbrun, cerca de Belfast. Desde allí telefonó al premier Heath para comunicarle el resultado de la ofensiva.

Londres explica que con esa operación militar se pretende facilitar las comunicaciones y liberar a todos los ciudadanos del control impuesto por el IRA. Durante todo el día las calles de los barrios católicos ocupados por la tropa estuvieron desiertas. No se refleja ningún síntoma de alegría por la citada «liberación».

En Londres se anticipa que los cuadros de mando del IRA tuvieron tiempo para esconder las armas y para buscar asilo en la República Irlandesa o en otras localidades del Ulster, y los portavoces de la minoría católica pronostican que la operación militar no significa que vayan a terminarse los disturbios. Mientras las fuerzas consolidan la ocupación de las

llamadas zonas prohibidas, los protestantes del IRA destruían con explosivos la pequeña localidad de Claudy, a 25 kilómetros de Londonderry. El pueblo tiene 400 vecinos solamente. Ha habido seis muertos y trece heridos.

En el Parlamento, el ministro de Defensa, lord Carrington, ha precisado que el objetivo de la maniobra militar es brindar la protección de la ley a todos los ciudadanos del Ulster.

El jefe de la oposición, Wilson, pidió que las fuerzas del orden se incauten del abundan-

te arsenal que sigue en manos privadas.

Según se anticipa en Londres, la fracción oficial del IRA que venía respetando el alto el fuego, ordenará la reanudación de las hostilidades como protesta por la ocupación de los barrios católicos.

**LA TABERNA DEL «IRA», CUARTEL GENERAL BRITANICO**

LONDONDERRY, 31 (Efe).—Una taberna que utilizaba el IRA como punto de reunión de sus mandos en el Bogside, de Londonderry, ha sido convertida esta mañana en cuartel ge-

neral del Ejército británico en la zona. El otro símbolo por Poder ejercido por el Ejército republicano irlandés durante casi tres años en el mismo barrio, la fábrica de gas, está también hoy en manos del Ejército.

Fuera del antiguo cuartel general de los provisionales en Stanley Walk, un soldado con el arma entre las piernas se mecía esta tarde en una silla.

En todos los cruces de calles de Bogside grupos de personas asombradas rodean los tanques británicos, tipo Saracen que no habían visto en la zona desde 1969.



## ¿SERA CHIEN - YING EL SUSTITUTO DE LIN PIAO?

HAMBURGO, 31. (Efe). — Un viejo camarada de armas de Mao Tse Tung, el septuagenario Chien-Ying, tiene muchas probabilidades de ser el nuevo ministro de Defensa de China Popular, según el corresponsal de «DPA» en Pekín. En su servicio informativo de hoy señala que Chien-Ying, sucesor del insurrecto y fallecido Lin Piao, ocupa actualmente de hecho el mando supremo de las fuerzas armadas en su calidad de presidente de la Comisión Militar del Comité Central.

Chien-Ying, educado en academias militares de la Unión Soviética, y que permaneció algún tiempo en Alemania en su juventud, es el jefe supremo, como miembro del Politburó y presidente de la Comisión Militar, de 3,2 millones de soldados. Ha sido alcalde de Pekín y uno de los guerrilleros de la «marcha larga».

Después de los acontecimientos de la subversión superada en septiembre de 1971, el Politburó consta de 16 miembros,

pero su «Comité Permanente» lo forman Mao Tse Tung; el presidente del Consejo de Ministros, Chu En Lai, y Kang Cheng. El Gobierno de China Popular lo integran 70 personas, entre ministros y viceministros. El Departamento de Asuntos Exteriores tiene nueve viceministros y dos «ministros auxiliares» para atender las relaciones diplomáticas de Pekín con las Naciones Unidas y con los 75 Estados que mantienen relaciones diplomáticas con China Popular.

### DIMITE EL GABINETE GRIEGO

## Papadopoulos forma nuevo Gobierno

ATENAS, 31. (Efe). — El Gabinete ministerial griego ha presentado hoy su dimisión en pleno al primer ministro, Papadopoulos, para que éste lleve a cabo una reorganización a fondo del Gabinete.

Tres ministros habían ya dimitido y varios más se proponían hacerlo en breve, motivo

por el que el Gabinete tiene que ser reorganizado.

**NUEVO GOBIERNO**

ATENAS, 31. (Efe). — Después de celebrarse una reunión del Consejo de Ministros, que no estaba prevista, el primer ministro, George Papadopoulos, ha anunciado la formación del Gobierno nuevo, que ha que-

dado compuesto de la forma siguiente, entre otros cargos:

Regente: primer ministro, George Papadopoulos, que también retiene las carteras de Defensa, Asuntos Exteriores y Planificación Ministerial.

Vicepresidente del Consejo: Stylianos Pattakos y Nikolaos Makarezos.

### BOMBA POLITICA

## El «premier» danés no acepta el apoyo de la oposición

ESTOCOLMO, 31. — (Del corresponsal de «Pyresa», Modesto de la Iglesia, para NUEVA RIOJA).

El domingo estalló en Dinamarca lo que pudiera calificarse como la bomba política del verano. El líder de la oposición burguesa y ex-primer ministro Himar Baunsgaard, hizo unas sensacionales declaraciones en las que señaló que Dinamarca, a raíz de su entrada en el Mercado Común, se va a enfrentar con serios problemas económicos y que la situación del país está ya comprometida, en lo que a economía se refiere, que se hace precisa una amplia colaboración política entre los partidos de mayor representación parlamentaria. La condición de este apoyo que los partidos burgueses ofrecen a la socialdemocracia de Jens-Otto Krag es que éste rechace la actual «entente cordial» con la extrema izquierda. Los sectores liberales y conservadores daneses quieren ayudar al Gobierno, siempre y cuando éste reconozca que con los comunistas no va a ninguna parte. Ambos partidos no pueden llevar juntos una política responsable, añadió Baunsgaard y puntualizó que, si bien no existen las premisas necesarias para la información de un Gobierno de coalición cuatipartito los líderes de los tres partidos burgueses podrían reunirse para discutir los pormenores de esa colaboración que ofrece

al primer ministro Krag. La misma noche del domingo, Jens-Otto Krag hizo prometer una declaración en la que ponía el grito en el cielo y subrayaba la imposibilidad de aceptar tan audaz invitación. El «premier» señaló que en algunos proyectos de ley la socialdemocracia en el Poder ha venido buscando el apoyo burgués y que en otros de distinto carácter han sido los comunistas los que han salvado la situación. El Gobierno danés quiere seguir con esta práctica y acepta, por tanto, las consecuencias de un adverso resultado del referéndum que, sobre el Mercado Común, tendrá lugar en Dinamarca el próximo mes de octubre. Si las cosas no salieren como se espera, esta votación sobre el ingreso en la Comunidad podría dejar al país sin Gobierno en un plazo de 24 horas.

**EL REFERENDUM DE OCTUBRE PUEDE HACER CAER EL GOBIERNO**

Ya desde las elecciones parlamentarias del pasado otoño quedó patente que Dinamarca no tenía un Gobierno fuerte, y al menos no lo suficientemente fuerte como para salvar los difíciles problemas económicos a los que el país se enfrenta desde hace largo tiempo. La situación de la balanza de pagos infunde serios temores y las crisis monetarias de los últimos tiempos han dejado honda huella en la reserva de divisas. Jens-Otto Krag, al igual

que su vecino sueco Olof Palme, ha confiado en una mejoría coyuntural que tarda demasiado y acerca de cuyos efectos nadie quiere expresarse con optimismo. El interés político danés, sin embargo, está centrado ahora en ese referéndum que el día 2 de octubre puede acabar dando la sorpresa; tanto el Gobierno Krag como a la Comunidad Económica Europea. Sea cual fuere el resultado, los comentaristas políticos de la capital danesa creen inevitables unas nuevas elecciones generales, antes de que concluya el año. Por extraño que parezca, Hilmar Baunsgaard no ha querido aprovechar la vacilante posición del Gobierno socialista y ha desechado la idea de una coalición —así se juzgan sus palabras en Copenhague— ofreciendo tan sólo un apoyo «condicionado» que no ha tenido el menor eco. Si se piensa en la seria situación económica del país y las sorpresas que aún aguardan a la socialdemocracia en el plano interno, el apoyo de tres partidos burgueses le hubiera venido muy bien al Gobierno siempre que éste no prefiera seguir un curso de confrontación parlamentaria que puede hacerlo todo más difícil. Krag ha dicho que no. Los comentaristas políticos dicen que la desidia gubernamental para solucionar la problemática económica sólo conducirá a nuevas elecciones y que no están las cosas como para rechazar una ayuda, sea cual fuere su origen.

## SADAT EN TOBRUCK

EL CAIRO, 31. (Efe-Upi). — El presidente de Egipto, Anwar El Sadat, llegó hoy a Tobruk para celebrar importantes conversaciones con el jefe del Estado libio, Moammar El Gaddafi, informa la Agencia «Oriente Medio».

La Prensa egipcia y libia le atribuye la máxima importancia a estas conversaciones, a las que califica de «históricas», pero el enfoque es distinto según la Prensa del país de que se trate.

Los periódicos libios afirman que el tema principal del diálogo será la propuesta de Gaddafi de establecer una unión revolucionaria entre Libia y Egipto, mientras que los diarios de este último país opinan que el tema principal lo constituirá la salida de Egipto de los aproximadamente 15.000 asesores militares soviéticos.

Gaddafi reveló hace poco que el pasado mes de febrero pro-

puso a Egipto la unión de los dos países, pero que El Sadat le pidió cinco meses para estudiar la idea, plazo que finaliza hoy.

Los medios de información libios abogaron la pasada semana por la celebración de manifestaciones masivas a favor de la unión, a la que califican de hito en la historia moderna del mundo árabe.

**RETIRADA SOVIETICA**

TEL AVIV, 31. (Efe). — «Radio Israel» informó anoche que los rusos casi han terminado la retirada de expertos y equipos militares de Egipto y han debilitado en forma considerable la presencia estratégica de la Unión Soviética en Egipto.

Parece ser que los egipcios han exigido la retirada de todo o parte del escuadrón aéreo de la Marina rusa que ha usado para vuelos del Servicio de Inteligencia sobre la VI Flota nor-

teamericana y fuerzas occidentales en el Indico y ya han sido retirados algunos aparatos. Sin

embargo, los rusos dejaron los misiles de alto alcance tierra-aire «Sam-2» en manos egipcias.

### ULTIMA HORA

## La huelga portuaria durará posiblemente otra semana

LONDRES, 31. (Efe). — La huelga portuaria que tiene paralizados los puertos británicos durará toda esta semana y entrará en la próxima, con escasas posibilidades de pronta solución, ha vaticinado el secretario general del Sindicato del Transporte, Jack Jones, al término de las conversaciones celebradas esta tarde sobre dicho problema laboral.

En un comunicado hecho público al final de la reunión se dice que no se han podido lograr acuerdos que sirvan para una base de solución.

**LAWRENCE O'BRIEN, POSIBLE SUSTITUTO DE EAGLETON**

WASHINGTON, 31. (Efe). — Lawrence O'Brien, antiguo presidente del partido demócrata, será escogido por el senador George McGovern como candidato demócrata a la Vicepresidencia en vez de Thomas Eagleton, según asegura hoy el «Boston Globe».

Mc Govern y Eagleton se reúnan esta noche en esta capital y se esperaba un comunicado una hora después.



# LOGROÑO: CIUDAD

Se reunió la Comisión Permanente del Consejo Sindical

## Honda preocupación por las carreteras

El gerente del Polo informó sobre el primer concurso

Lo primero son los saludos. A las doce y media, la mesa que constituye la Comisión Permanente del Consejo Económico Sindical se sienta en la presidencia. Van llegando los miembros. Están García Chirveches, como presidente adjunto, el delegado de Trabajo, el alcalde de la ciudad, la delegado de Educación y Ciencia, el de Agricultura, el de Vivienda, el subje provincial del Movimiento, el presidente del Consejo de Empresarios y el de Trabajadores, el gerente del Polo, el presidente de la Cámara Sindical Agraria, el director de Asuntos Económicos, y el secretario del Consejo.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasa a los temas de la reunión. Las primeras palabras son del delegado de Sindicatos:

—Tengo que decir que en la última reunión que hemos tenido en Madrid, la Obra Sindical del Hogar y en el Gabinete que se ha constituido puedo decir que los proyectos de Logroño están en perfecto orden y en marcha, y en vez de las cuatrocientas y pico viviendas que se nos habían prometido, se ha subido a las novecientas, con lo que el problema se nos va resolviendo. Y ya, para entrar en materia, y como el tema es uno de los que nos preocupa, vamos a escuchar el informe del gerente del Polo sobre la marcha del primer concurso. Antes de nada, tengo que agradecer la disposición de la gerencia hacia esta casa que nos ha atendido siempre con prontitud a cuantas sugerencias se le han hecho. El señor Rocher tiene la palabra.

El gerente del Polo devuelve las gracias y agradece la colaboración de la Organización Sindical en todos los actos de su gestión. Y comienza a hablar:

—Bueno: ya saben ustedes que el treinta de abril se cerró el primer concurso. Los expedientes de aquellas industrias que se habían acogido al Polo fueron estudiados por una ponencia nombrada al efecto que la componían el alcalde de la ciudad y los delegados de Vivienda, Industria, Agricultura y la Organización Sindical. Terminada la tramitación, se elevó a la Comisión de Servicios Técnicos y de aquí a la Comisaría del Plan de Desarrollo y al Ministerio de Industria donde han sido estudiadas y examinadas todas las peticiones. La información de que se dispone es un poco

fragmentaria y claro la nota del «Boletín Oficial del Estado» no aclaraba muchos puntos ni era explícita.

El señor Rocher Vaca dio cuenta de las características de algunas empresas y sus beneficios. Prosigue:

—Así, por ejemplo, la Compañía Telefónica optó por un solo beneficio. Lo mismo digo de la enseñanza o de la electricidad que está haciendo unas inversiones enormes para cubrir toda la red. De este primer concurso, han quedado aplazadas dos peticiones y denegadas cinco. Lo de aplazado no quiere decir nada; simplemente información detallada y se devuelve para completar el expediente. Concretando al Polo de Logroño, ha habido dos: Saura e Irtex. En la primera, había un ruego de la Dirección General de Alimentación sobre detalles de marcas, fabricación, cauces de abastecimiento, etc. Y respecto a Irtex, todos saben que había solicitado acogerse a Logroño y a Villagarcía de Arosa. Queda, por parte de la empresa, determinar su emplazamiento. En la primera reunión en la Comisaría del Plan, se hizo un repaso somero y después se estudiaron



ROCHER VACA

con detenimiento en el Ministerio de Industria.

El señor Rocher busca entre sus papeles unos datos. Prosigue:

—El sistema que se ha seguido es este: Por la Comisaría se elimina todo proyecto que no cumpliera las condiciones del concurso. Se echaron para atrás cuatro. Y el segundo criterio en importancia ha sido el sectorial. Otro capítulo a tener en cuenta ha sido el concepto del proyecto de la industria. Un fenómeno corriente en los Polos es que en los lugares donde se dan, las empresas establecidas acogen sus programas de expansión a los Polos. En aquellas que significaba una continuación, pero no un despegue, se ha mantenido una calificación más desfavorable. Aquí también entra en juego al medir su dimensión es la creación mayor o menor de puestos de trabajo. Por último, hay un criterio desde siempre de no subvencionar a aquellas empresas que tienen un capital extranjero superior a un 25 por 100.

El delegado de Sindicatos toma sus notas y los Industriales afectados no se pierden detalle. El gerente continúa en su disertación:

—Por tanto, las industrias denegadas por no cumplir las condiciones exigidas han sido «Grasas Industriales», «Pienso Samar», VINE y Pedro Pérez Ulecia. Otra petición denegada ha sido «Construcciones Metálicas» por el capítulo sectorial que he apuntado antes: se cree que actualmente hay un exceso de oferta en este sector; estaba en el apartado b) y se consideraba que debía estar en el apartado a). El resultado del concurso se publicó en el «Boletín» del 22 de julio y cada industrial recibirá la comunicación y tiene un plazo de ocho días para aceptar o no. Y, a partir de esta fecha, hay seis meses para presentar el proyecto en el Ministerio competente.

Alvaro Fernández pide una aclaración:

—¿Se puede avanzar en las instalaciones en este tiempo?

La respuesta es esta:

—Es problemático. Sería cuestión de ir estudiando cada caso.

Y acto seguido, se pasa a otra cosa. El delegado de Sindicatos cede la palabra al director provincial de Asuntos Económicos que así se denomina ahora la antigua Vicesecretaría de Ordenación Económica. Andrés Acedo comienza:

—Nuestro caballo de batalla desde el Consejo Intersindical del Ebro es la famosa carretera 232 que suma, a lo largo de nuestra provincia, ciento veintidós kilómetros. Obras Públicas ha redactado ya el proyecto que sobrepasa los mil millones de pesetas. El viernes pasado salió ya la autopista de Navarra que debe de estar finalizada para el setenta y seis. Como el tramo riojano en la autopista del Ebro se queda para el final, si no está en condiciones nuestra vía principal, corremos el grave riesgo de quedar totalmente aislados, estrangulados, con todo el tráfico de Norte a Levante y Cataluña que pasará por Navarra.

Surgen los comentarios entre los asistentes. NUEVA RIOJA no hace una semana, daba cuenta de esta difícil encrucijada en que puede quedar nuestra provincia. Acedo prosigue:

—El Consejo de Empresarios ya ha tomado el acuerdo de enviar escritos a la Presidencia del Gobierno y Obras Públicas para hacer ver los perjuicios que se nos ocasionan. Y quisiéramos que este Consejo se sumase a la petición. No pedimos la autopista, pero sí la carretera en condiciones. Si no tenemos buenas comunicaciones estamos perdidos cara al Polo.



GARCIA CHIRVECHES



Chirveches sugiere:

—Se me ocurre añadir al ministro-comisario en esta petición.

Se aprueba por unanimidad este acuerdo. Acedo pide otro acuerdo:

—Podemos añadir que se agilicen los proyectos de la variante Sur de Logroño, tan necesaria para desviar todo el transporte pesado y que el tramo de la autopista del Ebro. Tudela-Miranda se ponga en marcha cuanto antes. El presidente del Consejo de Trabajadores hace una sugerencia:

—Como estos proyectos llevan ya un año, sería bueno una presencia física para empujar en el asunto de la carretera.

Chirveches apunta que puede ser a finales de septiembre solicitando audiencia con el ministro sindical que sirviera de apoyo. Todo el Consejo asiente. Andrés Acedo, para no dejarse nada en el tintero, propone que se solicite también el mejoramiento de la nacional 111 que afecta mucho a la Rioja. Unanimidad completa. Acedo pasa revista al ferrocarril:

—Tengo que dar una buena noticia. Se había dicho que el tramo Castejón-Soria-Torraiba estaba destinado a desaparecer. El informe de «Renfe» que continuará por otro lado, se está trabajando en el total acondicionamiento de Miranda a Castejón, como ampliación de estaciones, como la de Arrúbal. La «Renfe» está haciendo unos estudios para el posible pase de la vía al otro lado del río, después de Arrúbal; se haga o no se haga, esto no nos perjudica en nada. Bueno; y de todos los proyectos estos, el director general de la «Renfe» está dispuesto a venir aquí y explicarlo con todo detalle. Por cierto que pido que conste el agradecimiento

de este Consejo al señor Sánchez Terán por todas las atenciones que ha tenido con nosotros.

Chirveches recoge la invitación:

—Creo que debemos aceptar ese detalle del director general de «Renfe» e invitarle para este otoño.

Aceptado. López Romero arguye que no se habla nada en nuestra provincia de comunicaciones aéreas, tema que está ahora en candelero por nuestra región del Norte. Chirveches le aclara:

—Según los estudios del Ministerio del Aire, la zona designada está más o menos en la llanada de Vitoria, en un aeropuerto internacional que sirviera a toda la región. Como las inversiones son de gran naturaleza, me da la impresión de que esto no se contemplará en el III Plan de Desarrollo. De momento, se ha optado por la ampliación de Sondica, se ha abierto en Noaín un servicio semanal y se mejora el de Fuenterrabía. Si se lleva a cabo el aeropuerto regional en Vitoria, podemos decir que estará a un paso de Logroño. Sería la mejor solución.



ANDRES ACEDO

El presidente del Consejo de Empresarios concreta:

—Las soluciones que se están dando son a aquellas conclusiones que yo me opuse —y el Consejo de Logroño también— en el CESIE porque se va más a lograr la aglomeración de pretensiones provinciales que regionales. El servicio actual tiene que ser deficiente porque ninguna provincia tiene capacidad para un aeropuerto internacional. Lo de Sondica, todos sabemos que las condiciones climatológicas no responden y al de Fuenterrabía le pasa lo mismo. Con el de Pamplona, no se consigue nada porque los vuelos son semanales y no resuelve el problema. Si vamos a defender posturas localistas, nunca sacaremos nada adelante. Un aeropuerto regional, en el sitio idóneo, podría absorber y su rentabilidad saldría a flote.

Toda la gente asiente con la cabeza. Antes de levantarse la sesión, el delegado de la Telefónica hace saber que hay reservas para nuevos industriales. Por este lado, todo parece resuelto.

Uno se ha levantado —cuando el presidente adjunto ha dicho que todo está hablado— optimista. Porque hay algo claro: se adivina preocupación por nuestros problemas. Inquietud por subsanar deficiencias. Todas las peticiones a la Administración son razonadas. Aquí todo se ha hecho como Dios manda. Ahora la palabra la tiene el poder ejecutivo.

Informa:

F. Martín Losa.

Fotos: Herce.

## LOS HOSTELEROS EN SANTA MARTA

La coincidencia de Santa Marta, con el sábado —como ya dijimos— hizo que la celebración se trasladara el lunes, a fin de facilitar a los componentes del Gremio de Hostelería la asistencia a los actos conmemorativos de su Patrona.

Las celebraciones se iniciaron en la mañana de ayer con el lunch servido en la Sala Rex, en homenaje a los hijos del gremio. A las doce y media, el gentío hacía imposible el tránsito en el Paseo del Espolón. Las carreras de destreza de camareros atrajeron la atención de los transeúntes, aglomerando a la masa en la zona delimitada para las competiciones.

Se iniciaron las mismas con la carrera de sacos, en la que resultaron campeones Rafael González, Pedro Marcos y José Antonio Jiménez, que consiguieron recorrer los metros establecidos sin tropiezos ni accidentes, salvando las distancias en un corto espacio de tiempo.

La carrera de destreza, celebrada a continuación, se vio di-

facultada por los espectadores, quienes no dudaron —a juzgar por los resultados— en el momento de sustraer las botellas de algunos concursantes, que resultaron descalificados gracias a su «amabilidad». En contra de las dificultades consiguieron alzarse con el triunfo Luis Ramos, Benito Viguera y Pedro Marcos.

Finalizadas las competiciones, se procedió al reparto de bebidas donadas por las distintas casas representativas.

El partido de fútbol entre empresarios y productores reunió en el anejo del campo de «Las Gaunas» a un buen número de personas, resultando un espectáculo ameno y divertido en el que unos y otros animaron con todas sus fuerzas a sus favoritos.

El marco de la Sala Avenida sirvió como escenario de la proclamación de la Reina y Damas del Sindicato. Los nombramientos recayeron sobre las señoritas Mari Esperanza —que ciñó la corona—, Pili Joven, Mari Carmen Orío, Rosa Mari López, Mari Sol Cuezva y Dorita Lozano, un nutrido plantel de bellezas represen-

tativas.

Por parte de la infancia fueron proclamadas —en su debido momento— la Reina y Damas infantiles, que asistieron a las competiciones mañaneras, en su papel de presidentas. Fueron éstas las niñas Divi Represa, Mari Puy Martínez y Maite Muñiz.

Hoy, a las once de la mañana, tendrá lugar la misa por los difuntos, seguida por la comida que el Gremio ofrece a los ancianos de Santa Justa.

Por la noche, tras el herraje tendrá lugar la cena de hermandad, con la que este simpático Gremio pondrá fin a la celebración patronal de Santa Marta, sin más fallos sobre su programa que la inasistencia del presidente honorario 1972, don Hilario de la Mata, quien —a causa de sus innumerables obligaciones— no ha podido trasladarse hasta estas tierras riojanas.



# La «guerra de las gangas»

Todo está perfectamente calculado: la veda se abre cuando la mitad de las gentes están de fiesta, disfrutando de unas vacaciones ganadas a pulso durante el año. Ni un minuto antes: son las «rebajas» del verano. El problema, como ustedes comprenderán, es simple: se trata de sacar jugo al limón exprimido, aunque los comerciantes hablan y no paran de que el año no ha podido ser peor. Y parece increíble, pero resulta cierto: el limón siempre gotea, con permiso de los industriales. Basta que se anuncien los postbalances de temporada, estas rebajas, estas liquidaciones, estos saldos, estos restos, las quemadas y derribos —que nos meten por las narices las agen-

cias publicitarias— para que las tiendas sean tomadas por asalto. Basta que se levante la veda de las gangas para que toda ama de casa se haya nueva esta fiesta: la caza del «chollo».

Increíble pero cierto; los grandes almacenes, los comercios de tipo medio, las pequeñas tiendas sufren la invasión de las avispadas señoras que saben dónde pueden buscar lo que necesitan a precios irrisorios. Primero vienen las novedades, lo más «in», lo que lleva fulanita que ha estado en Londres, lo que va mejor a la anatomía femenina, donde vemos morir por agotamiento los bolsillos. Ahora son las compras de verano, donde los bolsillos hacen milagros.

Curioso, muy curioso... Habrá que pensar que las señoras amas de casa de nuestra ciudad practican la política del calcetín y reservan una parte importante de sus fuerzas para estas ocasiones que se presentan de tarde en tarde. O que las señoras amas de casa de nuestra ciudad cuentan ya, de antemano con el rito y lo cumplen como sacerdotisas del pequeño dios llamado ahorro.

Porque, ¿hay o no hay gangas en las rebajas? El comerciante dice que prefiere vender al precio que sea antes que almacenar restos que no hacen más que estorbo; el ama de casa no lo ve todo tan claro y se pasa las horas muertas, revolviendo y revolviendo para después llevarse cuatro tra-

pos viejos para la cocina.

En cualquier caso, se reconoce que la tentación es muy grande. Tanta y tan repetida que ya lo ven ustedes: verano sin rebajas, verano perdido.

*M. Losa*

## HUCHA POPULAR



En el día de ayer no fue atendido ningún caso. De donativos tampoco hemos recibido ninguno. Por lo tanto, el fondo sigue siendo de dieciséis mil cuatrocientas cincuenta y siete (16.457) pesetas.

### AGENDA DEL DIA

SANFORAL

Alfonso, Esperanza, Fe y Caridad.

#### NACIMIENTOS

José Miguel, de Valentín Delgado Sancho y Rosa María Rubio Camaró; Diana María, de José Luis Gómez Viguera y María Teresa Barrocal Gujar; Nataliá, de José Luis Estefanía Martínez y Encarnación Gil Tejada; Carmelo y René, de Carmelo Esteban Hernández y Mercedes Duarte Arbe; María Marta, de Mario Echevarría Tobalina y Francisca Armas García; Amaya, de José Celada Cotarelo y María Blanca Larrañaga Martelo; Ángel Luis, de Ángel Rubio Aguredo y Esther Baños Baroja; Montserrat, de Pedro Río Lázaro y María Gloria Iradier Rojo; y Víctor, de Román Ponzález Marín y María Gloria Moneo Bañares.

#### MATRIMONIOS

José María González Ezquerro con Concepción Martínez de Ternero Uruñuela; Millán Avellaneda Cañas con María Luisa Martínez de Ternero Uruñuela; Manuel Domínguez Rodríguez con Alejandrina Jiménez Hernando; y Carmelo Ciguela Arribas con María Iñigo Rubio.

#### DEFUNCIONES

José Fontecha Hernando de 42 años, de Santo Domingo de la Calzada; Hipólita Martínez Montaña, de 67 años, de Villarejo; y Pedro Sáenz Nalda, de 74 años, de Villamediana.

#### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Rafael Chavarría Madrazo Escalera. General Franco, 70. Doña Dolores Esteban Delgado. República Argentina, 1.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	223984	RENFE (Información)	214394
Cuerpo de Bomberos	211010	Cruz Roja (ambul.)	212426
Cuerpo de Bomberos	211019	Cruz Roja (chófer)	222710
Comisaría de Policía	211610	Hospital Provincial	211410
Textos:		Seguridad Social Residencia Sanitaria	213600
Estación de Autobuses	220829		
Espolón	212299		
Murrieta	222622		
General Franco	222333		
Estación Ferrocarril	221060		
Guardia Civil	211310		
Urgencia nocturno de la Policía Municipal	211210		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		

#### GUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

5 3 2

### CAYO AL EBRO

Hacia las tres de la tarde de ayer la señorita Nicolasa Sáenz Fernández, natural de Tudellilla, de 74 años de edad, y con residencia en el Asilo de Ancianos Desamparados, falle-

ció ahogada tras precipitarse desde el Puente de Hierro hasta las aguas del río Ebro. El cadáver apareció a los pocos minutos de producirse el accidente en el llamado «Pozo Cubillas».

### LIQUIDACION

FIN DE TEMPORADA

en  
**Calzados LA PEÑA**

¡¡PRECIOS REBAJADISIMOS!!

CRISTO, 4

LOGROÑO

## NOTAS - COMUNICADOS - AVISOS GACETILLAS - INFORMACIONES

### COTIZACION Y PRESTACIONES DE LA SEGURIDAD SOCIAL

La Seguridad Social no es un concepto estático. No señala metas permanentes. Es un camino constante hacia perfeccionamientos cada vez mayores. La justicia perfecta es un ideal para el hombre, y como tal nunca se consigue plenamente. Cada día nos señala una tarea que al cumplirse abre horizontes más amplios, lejanos y prometedores.

El carácter esencialmente dinámico de la Seguridad Social ha de reflejarse en un conti-

nuado perfeccionamiento del sistema, que permita garantizar a las personas incluidas en su campo de aplicación y a los familiares a su cargo la protección adecuada en el mayor número viable de situaciones y contingencias.

El Régimen General de la Seguridad Social española está en línea con las nuevas orientaciones, al establecer las bases de cotización por los salarios reales y un sistema de revalorización de las pensiones que permite a los jubilados participar en los incrementos generales de la renta nacional y en el bienestar de las generaciones en activo.

El deseo justo y creciente de que el salario real sea el salario regulador de prestaciones necesita inevitablemente que el salario de cotización sea el verdadero salario real. Tal es el objetivo perseguido por la Seguridad Social.

Las bases de cotización, establecidas unitariamente en función de las categorías profesionales, se habían distanciado mucho de las retribuciones reales. Por ello, la base de cotización debe ir buscando el salario real del trabajador hasta equipararse a él, para servir de base a las prestaciones. Esto fija unas responsabilidades que queremos sintetizar en los siguientes puntos: para que las prestaciones de la Seguridad Social puedan mantener un paralelismo con el nivel de vida en activo es necesario declarar el salario real al cotizar.

La empresa que oculta algo a la Seguridad Social incurre en competencia desleal frente a las empresas cumplidoras de sus obligaciones.

La Seguridad Social es uno de los medios para lograr una mejor redistribución de la renta nacional. La defraudación a la Seguridad Social incide negativamente a esta redistribución.

Declarar un salario inferior en la cotización a la Seguridad Social disminuye el nivel de vida del trabajador y el de su familia.

La correcta cotización a la Seguridad Social es la garantía del bienestar.

Si se da menos de lo que se debe dar y se percibe más de lo que se debe percibir se contribuye a una insuficiente Seguridad Social.

El hoy por tí y el mañana por mí tiene plena realidad en la Seguridad Social. Colaborar con la Seguridad Social cumpliendo correctamente con la obligación de cotizar es colaborar solidariamente con los compañeros, consigo mismo y con la familia.

El abuso en las prestaciones es contrario a la solidaridad, puesto que encarece el costo de la Seguridad Social.

#### ALBERTO CALVO SALAZAR

Análisis clínicos  
Ausente hasta el día  
15 de agosto  
C. S. P. núm. 1.134

#### R. DOPEREIRO

Médico analista  
Suspende su consulta  
hasta el día 16 de  
agosto  
C. S. P. núm. 1.129

#### LANA BEAUMONT

DIGESTIVO y CIRUGIA  
Suspende su consulta hasta el día 16 de agosto.  
Sustitutos: Dr. Oliver, Clínica del Carmen, de 1 a 2. Teléfono 223333.  
Dr. Ramos. Gral. Franco, 36, primero, de 12 a 2. Teléfono 213131.  
C. S. P. núm. 1.136

#### GONZALO PEREZ SANCHO

MEDICO  
Suspende su consulta durante el mes de agosto.  
Sustituto: D. Jenaro Cañibano. Calle Gran Vía, 43, sexto. C. Teléfono 22-50-07.  
C. S. P. núm. 1.133

## Hace 25 años

VIERNES, 1 DE AGOSTO DE 1947

### SAN IGNACIO DE LOYOLA

—Se celebró con gran solemnidad, en la iglesia de San Bartolomé, la festividad del fundador de la Compañía de Jesús. El altar mayor donde estaba la imagen de San Ignacio estuvo adornado con muchas flores e iluminado profusamente.

—La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos advierte a los agricultores de Logroño capital que a partir de hoy, se abrirá nuevamente el pantano de La Grajera, discurriendo las aguas por los ríos de San Miguel, Bajero, Calaveras, Ceballos, Sequero y Mayor.

—La Junta provincial de precios hace saber que el precio de las piezas de pan suministrado por racionamiento es el siguiente: pieza de 100 gramos, 55 céntimos; pieza de 150 gramos, 60 céntimos; pieza de 250 gramos, 70 céntimos.

—En el Registro Civil, se han verificado las siguientes inscripciones: nacimientos: Ana María San Bernardino Sáenz de la Cámara, José Ignacio Silva Vellilla, Francisco Javier Moreno y Ramón Tomás Amat Rubio; defunciones: Lorenzo Jiménez Dávila y María Sagasti Onate.

## Hace 50 años

### DIA «CALUROSO»

—El primer día de mes fue muy «pesado», a pesar de que la temperatura máxima no pasó de los 30 grados. Por la tarde, sopló el viento Norte y el ambiente se hizo muy agradable. La mínima en la madrugada no bajó de los 17 grados.

—Se levantó la veda de la pesca, pero el día no fue afortunado para los aficionados. Eso sí, los que «tuvieron más suerte» se dedicaron a vender por la calle su preciosa mercancía. Los peces se vendieron a 40 céntimos el kilo.

—En Nieva, aprovechando la apertura de la caza varios vecinos se dedicaron a la caza mayor y, en dos días, cobraron tres hermosos ejemplares de jabalí. El primero pesó diez arrobas y fue cobrada por el aficionado Aquilino Artola. Al día siguiente, Artola, acompañado de Pedro Calle y Pedro Barrio cobró la segunda pieza que pesó cinco arrobas y la tercera, una hembra en recría, dio un peso de seis arrobas.

#### INSTITUTO FEMENINO

### Matrícula de acceso al tercer curso de Bachillerato

A partir de esta fecha, y durante todo el mes de agosto, las alumnas que lo deseen pueden formalizar la correspondiente inscripción en la oficina de este centro.

En el tablón de anuncios del

mismo se hallan expuestas las condiciones y requisitos documentales que se precisan para estas inscripciones de matrícula.

Logroño, julio 1972.

El Secretario

### PRECIO DE VENTA DE LOS HUEVOS

Precios al mayorista facilitados por ANSA:  
Clase extra, 27 pesetas.  
Clase primera, 21 pesetas.  
Clase segunda, 18 pesetas.  
Clase tercera, 16 pesetas.  
Clase cuarta, 14 pesetas.

### PALACIO

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfono 21-41-46

### Construcción de cuadros automáticos

y montajes eléctricos

## VALDOVINOS

Exposición y venta: Calvo Sotelo, 34.

Talleres: Avda. de España, 14

LOS ENTRENAMIENTOS

## A RITMO INTENSO

### RINCÓN DE NOTICIAS

#### INTENSO INCREMENTO DEL JUDO

El judo es uno de los deportes que más índice de incremento está registrando en Logroño. En la actualidad existen más de ochocientos judokas, cifra

que se espera aumentar en la temporada escolar próxima, ya que incluso se piensa promoverlo en la Colonia Infantil que la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao tiene en Albelda.

#### LA ESTRELLA SE INSCRIBE EN TERCERA REGIONAL

Al recibir el apoyo económico del C. D. Logroñés el equipo La Estrella de Logroño ha

decidido inscribirse en Tercera Regional.

#### MODIFICACIONES POR RENUNCIAS

Al descender el Carbonero de Primera Regional su directiva decide renunciar con su equipo «B» a estar en la misma categoría, por lo que deja una vacante que será cubierta por el Aluvión de Cascante.

Otra renuncia, esta en primera categoría de juveniles, es la del Boscos de Pamplona, baja que es muy posible sea cubierta por el Deóbriga de Pamplona.

#### I CAMPEONATO PROVINCIAL DE MONTAÑA

El delegado provincial de la Federación Castellana de Montañismo, don Alberto García Hernández, nos da cuenta de que ha sido clausurado con

absoluto éxito el «I Campamento Provincial», desarrollándose todas las actividades programadas con pleno éxito.

#### NUEVOS ENTRENADORES NACIONALES

Manolo Villanova, el que fuera portero blanquirojo y ahora del Zaragoza ha aprobado los cursos de entrenador con categoría nacional.

También ha aprobado Juanito Arriarán, entrenador del Arcahavieta, con cuyo equipo ha culminado una espectacular temporada de éxitos.

#### LO QUE COBRARÁN LOS ARBITROS

Por dirigir un partido de Segunda División los árbitros cobrarán cinco mil pesetas y ochocientos cincuenta por ca-

da dieta. Los jueces de línea mil pesetas cada uno e igual dieta.



Los entrenamientos del Logroñés siguen a toda intensidad. El domingo, bajo el sol de la mañana, toda la plantilla estuvo sometida a una continuada actividad, primero gimnástica y posteriormente en un curioso y colectivo partido de balonmano

con remate final de cabeza, desarrollado en mitad del campo. Ayer siguió Carmelo, ayudado por Balier, en las mismas tareas.

El balón ya empieza a aparecer para solaz de los aficionados que en gran número asisten a los entrenamientos.

Mientras tanto, en Secretaría sigue la actividad, cada vez más intensa, en la renovación de abonos, los cuales se entregan en el acto.

Ayer se hacía ya bastante difícil el acceso a la sede logroñésista, pues el público era bastante numeroso.

### PELOTA

## Fácil victoria de Madrid - Aldazábal

Buena entrada, aunque sin llegar al lleno, en el Frontón Jardín de Santo Domingo.

Partido inaugural de la temporada veraniega que tendrá continuidad en domingos sucesivos, siempre que puedan ofrecer partidos atractivos.

Muchos aficionados vascos en los graderíos. La colonia vasca es numerosa en Santo Domingo.

Comenzaron puntualmente los elorrianos Amilibia y Leibar frente a Moreno y Madinaveitia, partido que resultó muy bonito, con emoción por la vuelta que dio a mitad del mismo y que se sostuvo hasta el final.

Duró 64 minutos y vencieron Amilibia y Leibar por 22-16 (después de haber estado 2-0, 4-2, 5-5, 6-10, 7-11 (el dinero, que al principio estaba ya favorable a Moreno se tiró a su favor), 13-11, 18-16 y 22-16).

Cuatro saques logró Amilibia y tres Moreno.

Gran partido de Leibar, auténtico ganador de la pelea. Recibió poca ayuda de su compañero, el más perjudicado por las características de la cancha, pero se bastó el sólo para llevar todo a buena y hasta para ganar muchos tantos.

Moreno comenzó muy hábil y con inteligencia para ganar el tanto adelante, pero se fue agotando. Muy bien el vergarés Madinaveitia en buena parte de la contienda cediendo un poco al final, cuando ya estaba todo hecho.

#### VICTORIA DE MADRID-ALDAZABAL

¡Pues sí que estaba buena la "cátedra"! En el partido "estelar", Juanito Del Val y Azcarate frente a Madrid y Aldazábal, salió el dinero por los primeros, pero en 49 minutos vencieron estos últimos por 22-10.

Partido sin historia, con un Azcarate flojo y descansado que fue la vía de agua por donde se hundió su ban-



do Juanito Del Val, en una cancha que no responde a la fuerza de sus pelotazos, se vio superado por un Madrid, hábil recogedor incansable y certero para llevar al "choco" la pelota, ganar varios tantos de ajustados dos paredes y completar una buena actuación. Como además estuvo respaldado por un Aldazábal, seguro en todo momento, dominador de la situación (nadie podía suponer que quince horas antes había terminado un partido en San Sebastián) nada puede extrañar que el triunfo se lo apuntaran.

Madrid hizo tres tantos con el saque y Del Val uno. Estuvieron 2-0, 5-1, 13-2, 14-5, 19-6, 19-10 y 22-10.

¡Ah! Un detalle. Las fajas debieron salir cambiadas debieron salir campeon, y anunciado en primer lugar, debió lucir faja roja.

EDUARDO (Foto: HERCE)

## Derrotas de Arroyo, Nalda II y Lajos

La actividad de mano profesional tenía este fin de semana dos festivales de especial relieve. Uno de ellos —de cuyo resultado dimos oportuna cuenta— el de Anoeta, donde Piérola venció a Arroyo, truncando la racha de triunfos consecutivos del dueto Arroyo-Nalda. El otro, la reaparición de Lajos en Zarauz, el domingo.

La derrota de Arroyo no empaña en nada su carrera profesional. Arroyo perdió frente a un pelotari que en vena de acérrimos es capaz de ganar a cualquiera, como ya lo ha hecho en numerosas ocasiones. Piérola fue el sábado el artista genial que levanta de los asientos a los espectadores con sus inesperadas jugadas. Hizo dos tantos de dos paredes, ejecutadas con la izquierda, con ese aire de "cansao" que tiene, que fueron ovacionados intensamente, otros ocho tantos hizo de voleas... y menos mal que Arroyo se esforzó en la defensa.

Arroyo hizo cinco tantos de saque, pero cuando estaba el marcador 18-15 a su favor hizo falta de saque, dando lugar a que el navarro tomara la iniciativa y lograra el triunfo. Antes estuvieron 5-1, 11-2, 12-6, 16-11 y 17-14. Pero Nalda no estuvo como en sus anteriores peleas permitió que Piérola entra-

ra en ocasiones a pelota entregada. También el zaquero del navarro, Tapia I, falló más de la cuenta.

El tercer partido del festival terminó a favor de Chicuri y Oreja II, que ganaron a Erstarbe I y Aldazábal por 22-15. Erstarbe I quedó lastimado, suspendiendo su anunciada actuación del lunes en Zarauz. Igual le pasó a Arroyo, que recibió un fuerte golpe y tuvo que suspender igualmente.

#### PERDIO LAJOS

El domingo reapareció Lajos después de su inhabilitación. Casi dos meses de "fiesta". Con Tapia II se enfrentaron a Ogueta y Andueza III y aunque estuvieron ganando 16-12, Ogueta y Andueza ganaron por 22-16, esto, hicieron seguiditos los últimos tantos, dando un espectacular revólver a la "bolsa".

El ex-campeón acusó su inactividad. Buen partido de Andueza III y también de los dos delanteros, aunque el azcoltiano fuera desbordado al final.

En el mismo festival, Irribar y Barandiarán vencieron por 22-21 a Echarte y Echave XI, y por último, Aranosta y Astarrea ganaron por 18-9 a Tellechea e Inchaurredo.

## AYER, NUEVA EXHIBICION DE PIEROLA

Al festonarse el sábado Arroyo fue sustituido por Piérola en el festival jugador ayer en Zarauz, en un Zarauz en fiestas de San Ignacio que acudió en buen número al Frontón Cinema.

Se enfrentaron Piérola y Sproa a Berasaluce IV y Nalda II, cosechando la primera pareja el triunfo por 22-14.

En los primeros tantos se repitieron las igualadas, para adelantarse después Piérola con

11-8, 17-9, 18-10, 18-14 y 22-14. Otra gran actuación de Piérola. Está en un momento sensacional. Estuvo, además, muy bien respaldado por el veterano Sorca.

Desde el cuatro hizo cinco tantos de saque, mientras el vizcaíno Berasaluce no se estrenó desde el cuatro y cuarto.

En el segundo partido, Chicuri y Martínez, 20; Compañón y Echave X, 22.

EDUARDO

*Hemos comenzado*

*nuestra*

# LIQUIDACION

*¡¡No espere*

*al último día!!*

# LA IDEAL

# deportes

## ASCENSION IZCO BATE EL RECORD PROVINCIAL FEMENINO DE LOS 100 M.

En la Sociedad Deportiva Loyola, se celebraron las anunciadas pruebas de control, por miembros del Colegio de Jueces de la Federación Provincial de Atletismo.

Se registró el record provincial de 100 metros en categoría femenina a cargo de Ascensión Izco (Club Médica) que hizo 13-1.

### RESULTADOS TÉCNICOS

#### 200 metros vallas

Enrique Zorzano, Akiles de Madrid, 29,7.  
Luis María Esteche, Independiente, 30,8.  
Luis A. Martínez Miranda, Cantabria, 32,1.  
Rafael Medrano, Cantabria, 34,2.

#### Jabalina, 600 gramos

Petra San Martín, Cantabria, 20,10 metros.

#### Jabalina, 800 gramos

Ricardo Valentineti, Loyola, 49,90 metros.  
Royo Merino, Loyola, 40,30 m.  
José A. Berganzos, Cantabria, 37,10 m.

#### Relevos 4 x 60 metros

Equipo "A" de Cantabria (Valentín, Colás, González, Poche), 34,7.  
Equipo "B" de Cantabria (Soto, Ramírez, Píñillos, Sáez), 37,9.

#### 300 metros infantiles

Ana Valentín, Cantabria, 47,9.  
Amparo Pacheco, Cantabria, 51,1.  
Angelina González, Cantabria, 51,2.  
Blanca Colás, Cantabria, 52,1.  
Elena Soto, Cantabria, 53,3.  
Azucena Sáez, Cantabria, 54,3.

#### 100 metros lisos-masculinos

Luis Angel García, Loyola, 11,4.  
Rafael Ibáñez Manchado, Loyola, 11,5.  
Alberto Muru Marín, Cantabria, 11,6.  
Baltasar Godoy, Cantabria, 12,1.

#### 100 metros femeninos

Primera serie: Ascensión Izco, Medina, 13,1, record provincial.  
Ana Píñillos, Cantabria, 15,0.

Petra San Martín, Cantabria, 15,4.

Segunda serie: Begoña Quintana Cantabria, 14,4.  
Pilar Valentín, Cantabria, 14,6.  
Magdalena Cagigal, Cantabria, 15,2.

#### 10.000 metros marcha

Jesús Porres Pascual, Loyola, 1-05-19.  
Dominique Artigues Loyola, 1-05-20.

#### Relevos 4 x 400 metros

Loyola "B" (Aguado, García, Garbayo e Ibáñez), 3,40.  
Loyola "A" (Pérez, Ruiz, Iñiguez, Álvarez), 4,42.

### CALENDARIO FEDERACION LOGROÑESA DE ATLETISMO

#### Mes de agosto

Días 12 y 13: Participación en San Sebastián en el campeonato nacional junior de los atletas masculinos que hayan obtenido las marcas mínimas.  
Día 19: Pruebas de control.  
Día 26: Pruebas de control.

#### Mes de septiembre

Día 3: Pistas S. R. Cantabria.

Organiza S. R. Cantabria, campeonato provincial femenino infantil. Pruebas de control masculino y 3.000 metros femeninos.

Día 10: Pistas S.R. Cantabria. Organiza S. R. Cantabria, campeonato provincial femenino infantil. Pruebas de control de la Federación.

Día 16: Control y selección para la confrontación con Zaragoza.

Día 28: Confrontación mixta con Zaragoza en Logroño.

#### Mes de octubre

Día 1: Selección para el encuentro de Zaragoza y control.  
Día 8: Encuentro Zaragoza-Logroño, en Zaragoza.

Día 15: Pruebas de promoción para categorías menores. Pruebas de marcha juvenil.

Días 21 y 22: Pruebas combinadas, campeonato provincial.  
Día 28: Trofeo clausura temporada. Entrega de trofeos correspondientes en la temporada que finaliza. Fiesta atlética.

NOTA: La presente programación es provisional, pudiendo esta Federación, a la vista de las circunstancias, rectificar, aumentar o disminuir determinadas competiciones.

## BUENAS PELEAS DE RIOJA EN SANTANDER

El pasado sábado se celebró la anunciada velada en el Pabellón Municipal Cubierto de La Albericia con participación de pugiles del Gimnasio Mínguez.

No fue positivo el viaje de los riojanos en cuanto a victorias, aunque salvo en el caso de Vaquero II que no justificó la confianza que en él tenía depositada su preparador, los demás cosecharon grandes aplausos y es muy probable que vuelvan próximamente por aquellas tierras.

En el combate entre García I y el santanderino Lleta II, dentro de los pesos moscas se adjudicó la victoria este último: lo riojano el revancha. El público, que llenaba el recinto, ovacionó con fuerza a los dos boxeadores.

Boxearon después Lleta I y Vaquero II, encuadrados en los

pesos gallos, abandonando el riojano en el primer asalto. La decepción fue general.

La espina clavada en el cuadro de Mínguez la sacó Tito Martínez en el siguiente combate, realizado ante el santanderino Eguía, dentro de los pesos moscas. Fue un combate pleno de emoción, bien concebido técnicamente y cuyo desenlace dando ganador a Eguía fue protestado, por estimar que debió ser, como más favorable al pupilo de Torcida, un combate nulo.

Dejó buen sabor de boca este combate y es muy posible que vuelvan a enfrentarse próximamente en Torrelavega.

El combate de fondo lo disputaron Santa frente al kilo cántabro Lastra, un hombre rápido, con un historial cuajado de victorias por K.O. o abandonos, considerado como un no-

queador de primera fila dentro del pugilismo español. Sin embargo no pudo con el riojano, limitándose a vencerle a los puntos.

El público aplaudió con calor al riojano por su brava pelea ante el preseleccionado Lastra.

Miembros de la Federación Cantábrica felicitaron al preparador de los muchachos riojanos por su buena escuela y deportividad realizándose contactos para hacer otra confrontación próximamente frente a los pugiles del Gimnasio de Urdulaga, a celebrar en Torrelavega, con un bonito trofeo en disputa.

Mínguez quiere llevar a esa velada a Sáucar y Chus Jiménez, el Huraacán Ritano, entre otros.

BERCEO KID

## Durán y Madrazo aspiran al campeonato de España

MADRID, 31. (Pyresa).—Barcelona será mañana el escenario de la disputa del título de España de los pesos superwelters, en el transcurso de una velada en la cual, Cassius Marcellus Clay efectuará una exhibición con el argentino Gregorio Peraita.

El título de España se encuentra vacante por renuncia voluntaria de Carlos San José Pérez, el cual abandonó el boxeo por motivaciones religiosas.

Ahora José Durán y José María Madrazo van a dirimir el título de España, que si el pronóstico no falla deberá ir a manos de Durán, más joven, más peleador y en mejor momento que José María Madrazo.

### DURÁN, EL PACIENTE

José Durán González nació en Madrid el 9 de octubre de 1945. En el campo amateur Durán representó a España en la octava Olimpiada de México-68, en unión de los pugiles Fajardo (superwelters), Pérez (superligeros), China (ligero), Martín (pluma) y Ramiro Suárez (gallo). Tuvo una brillante actuación en el mencionado campo aficionado. Su actual preparador, que tiene una fe ciega en él, es el madrileño Enrique Sorria, actual presidente del Colegio Nacional de Preparadores.

Pasó al profesionalismo en 1968, debutando frente a Ben Hamida el 30 de noviembre, anotándose el primer triunfo por K.O., en el segundo asalto. Cerró su corto primer año de su profesionalismo con otro triunfo por abandono, en el cuarto asalto, frente a Tony Ray, el 17 de diciembre de 1968.

El año 1969 fue de pleno éxito para el joven ex-olímpico, ya que disputó dieciséis peleas ganando todas con los siguientes resultados positivos: por puntos venció en 9 combates; por K.O., en cuatro ocasiones; por abandono, en una ocasión; y por descalificación igualmente en otra pelea, ante Daniel Mahre.

En 1970 iba a sufrir Durán una prueba dura frente al cubano Ángel «Robinson» García, al que venció a los puntos, en Barcelona, el 21 de agosto. En dicho año disputó once comba-

tes, de los cuales perdió frente a Jean Josselin por puntos (22-6-70) a hizo nulo frente al que fue brillante campeón de España el catalán Antonio Torres (11-9-70). El resto de las peleas las ganó por puntos, K.O.T. y abandonos.

En 1971, espoleado por su derrota ante el francés Jean Josselin, discípulo del preparador español residente en Francia José Jover, solicitó la revancha y celebrada ésta el 21 de mayo en Madrid, la victoria, limpia, brillante y dominadora, fue para Durán, a los puntos. Igualmente deshizo el resultado nulo que obtuvo frente al catalán Antonio Torres, al que derrotó a los puntos en Madrid el 18 de diciembre de 1970.

En 1971 iba a sufrir otra prueba de fuego el madrileño Durán, al enfrentarse al entonces todavía campeón de Europa el sordomudo José Hernández, el 5 de noviembre, en Madrid. El resultado fue de combate nulo, siendo Durán un digno rival del campeón de Europa por entonces.

En el año actual, entre otras peleas podemos citar la celebrada ante Francisco Ferrer en Barcelona (13-1-72), con el resultado nulo; ante el italiano Domenico Tiberia (aspirante que fue al título de Europa, por entonces en poder de José Hernández), al que venció a los puntos, en Barcelona, el 2 de febrero; otro rotundo éxito lo consiguió ante Dramane Ouedrao, en Madrid (3-3-72), al que derrotó por abandono en el séptimo asalto, etc.

Ante la racha de grandes éxitos, José Durán y Enrique Sorria perseguían el nombramiento de primero como aspirante al título de Europa, en poder entonces de José Hernández. Para ello no tuvo inconveniente alguno en enfrentarse al francés Jean Baptiste Rolland, en Barcelona, en el pasado brillante victoria resonante de Durán, que venció por abandono en el tercer asalto al no presentarse Rolland en el cuarto asalto al sonar la campana; su cara, en el transcurso del asalto anterior, presentaba un aspecto verdaderamente desolador. Ello desmintió que Durán, al que algunos acusan de falta

de genio, de triada, no era así, porque supo ante Rolland responder en forma de un auténtico peleador del ring, que le llevó a tirar a la lona a éste en el primer asalto y seguir su labor demoledora hasta el término del tercero y último asalto de la pelea.

José Durán, por su limpia trayectoria, espera ser nombrado por la E.B.U. aspirante al título de Europa, hoy en poder del italo-argentino Juan Carlos Durán, que se lo arrebató recientemente en San Remo al español Hernández, a los puntos, el pasado 5 de julio.

### MADRAZO, EL TENAZ

José María Madrazo, a sus 32 años de edad, no piensa abandonar el ring. Lleva doce años actuando como profesional honrado. Está casado y tiene dos hijas. Nació en Bilbao el 10 de mayo de 1940.

Se entrenó a pugiles de calidad como Robinson García, Guinaldo, San José, Diego Infantes (vencedor de Bobby Ros), Ferry, Soares, etc., llevando disputadas más de ochenta y cuatro peleas.

José María Madrazo ya fue campeón de España de los pesos superligeros cuando, en Barcelona, se enfrentó hace seis años a Cabrera, título este que estaba vacante por expresa renuncia voluntaria de Sombrita, el cual atendía por esas fechas a su preparación para disputar el título de Europa.

Madrazo fue igualmente campeón de España del peso medio al derrotar al canario Quintana Trujillo el 17 de junio de 1970, en Bilbao, por descalificación de éste en el cuarto asalto. Dicho título lo perdió ante Pablo Sánchez, en Tarancón, el 7 de septiembre de 1970, e igualmente disputó al entonces poderoso Luis Follo del título de España de los medios, en Bilbao, el 6 de diciembre de 1968, siendo derrotado por abandono en el sexto asalto.

Ahora, a sus 32 años, intentará la proeza de coronarse nuevamente campeón de España de los superwelters, si es que Durán lo consiente.

ALBERTO AMOROS

## Los hosteleros «se mantienen en forma»

Haciendo honor al slogan de la Delegación Nacional de Deportes, el Gremio de Hostelería que celebró con brillantez su fiesta grande, realizó un disputado encuentro entre patronos y trabajadores. El árbitro no pasó ni una. Hubo regalos, diversiones y buen humor. Que siga...

(Foto: HERCE)



### HOCKEY

## Portugal venció a USA y Bélgica a Nueva Zelanda

LA CORUÑA, 31 (A.H.). — La selección de Portugal logró vencer a la de Estados Unidos, no sin bastante dificultad, en el segundo partido de hoy en

el Palacio de los Deportes, correspondiente al XX Campeonato Mundial de Hockey. El primer tiempo terminó con ventaja portuguesa de tres go-

les a uno.

Empezó marcando Estados Unidos, por mediación de Thibodeaux, a los dos minutos de juego. No se hizo esperar la reacción portuguesa, y a los seis minutos Livramento igualaba la contienda. Este mismo jugador, a los siete minutos, logró otro gol para Portugal, y a los nueve minutos, Reis obtuvo el tres-uno con el que se llegó al descanso.

En la segunda parte, cada equipo marcó un nuevo gol. Lo hizo Reis para Portugal, a los 15 minutos y a los 17 Hakola, para Estados Unidos. El equipo norteamericano fue enemigo difícil para Portugal, que tuvo que emplearse a fondo para alzarse con la victoria. La floja actuación del meta estadounidense posiblemente facilitase en cierto modo la victoria portuguesa. El resultado puede considerarse justo. La selección de Portugal, hay que hacerle constar, con estos cortos resulta-

dos hace que la cosa se le ponga difícil, pensando que, al final de los campeonatos, pueda influir el gol averagado.

Este encuentro fue arbitrado por el belga Nemsdaes, auxiliado como jueces de puerta por el italiano Bartolini y el español Sanahuja.

**BELGICA GANO A N. ZELANDA**  
LA CORUÑA, 31 (A.H.). — La selección nacional de Bélgica se impuso a la de Nueva Zelanda, por nueve goles a dos, en el primer partido de los XX Campeonatos Mundiales de Hockey disputado en este día, en el Palacio de los Deportes coruñés.

El partido ha sido de escasa calidad, apreciándose una mayor superioridad de los belgas. Arbitró el colegiado español Barreiro, auxiliado por los jueces de puerta, Cardoso, de Portugal, y Meyer, de Alemania Oriental.

El primer tiempo terminó con ventaja belga de dos a uno.

## ACCIDENTES DE TRABAJO Y ENFERMEDADES PROFESIONALES

Para conocimiento de todos los pensionistas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales se hace constar que las pensiones han sido revalorizadas a partir del 1 de julio de 1972, cualquiera que hubiese sido la legislación aplicada para su reconocimiento, de acuerdo con el siguiente detalle:

Clase de pensión: Invalidez permanente total; mejora mensual: 600 pesetas; aplicación: con 65 años cumplidos en 30 del 6 del 72. 300 pesetas, menores de 65 años en dicha fecha. 300 pesetas, al cumplir los 65 años.

Invalidez permanente absoluta: 600 pesetas, para todos los pensionistas.

Gran invalidez: 900 pesetas, para todos los pensionistas.

Viuda sola: 300 pesetas, para todas las pensionistas.

Viuda e hijos: 300 pesetas, para la viuda; 150 pesetas, para cada hijo o asimilado.

Ascendientes: 300 pesetas, para el titular de la pensión; 150 pesetas, para cada beneficiario, incluido el titular.

Descendientes: 300 pesetas, para el titular de la pensión; 150 pesetas, para cada beneficiario, incluido el titular.

# UNA REALIDAD EN MARCHA: LOS SUELOS ARTIFICIALES Y LAS CIUDADES SUBTERRANEAS

Después de cuanto hemos visto sobre las fabulosas casas suspendidas de Buckminster Fuller, entramos de lleno en el campo de la arquitectura. Muy propia de los inventos del TBO, pero entroncada plenamente en la ciencia evolutiva del urbanismo moderno.

Otros arquitectos que alcan-

zaron menos nombre han inventado o aplicado también fórmulas bastante extrañas, como la de la cáscara del huevo, la cancha, el caracol, la espiral o la lenticula. René Sarger defendió las ventajas de la forma ovoide. Con ella, dice, se obtiene una resistencia enorme y lo prueba el ejemplo de los huevos de ave, tan resistentes y sabiamente utilizados por la naturaleza. René Sarger ha estudiado bastante esta forma y la ha vertido en un proyecto para un teatro que se piensa construir en Dakar.

Hay teorías muy bellas y muy disparatadas al mismo tiempo, al parecer, del curioso que la contemple. Una de ellas, la «Arquitectura sensual», es obra del

arquitecto Kiesler, que escribió en 1947 el «Manifiesto del correalismo». Dice que la casa no es una máquina, sino un organismo vivo que es como una continuación o prolongación de la epidermis del cuerpo humano.

### GOERITZ Y LA ARQUITECTURA EMOCIONAL

Matías Goeritz, muy célebre en la América de habla hispana, publicó en Méjico, en 1953, su «Manifiesto de la Arquitectura Emocional». En él ataca el funcionalismo, tan explotado últimamente en las construcciones de todo tipo. Para él la casa, sea simplemente habitación o lugar de trabajo, de educación o recreo, negocio, etc., es mucho más y tiene que ser humana antes que cualquier otra cosa. Piensa que el hombre, en cuanto adquiere una educación y conciencia de sí más humana, deseará algo más que una gentil casa confortable y habitable. Quiere, o querrá un día, que la casa le proporcione una elevación espiritual semejante a la que proporcionan las pirámides de Egipto, los templos griegos o las catedrales de la Edad Media. Para muchos arquitectos hay edificios que han de realizarse para la posteridad y llevan arte. Son los monumentales Palacios de Justicia, de la Cultura o la Municipalidad. Para Matías Goeritz todo lo edificable ha de tener un contenido humano emocional y vivo. El hombre culto del próximo futuro necesitará ese contenido en todo cuanto mire, sienta y le rodee, porque ya no será materialista, que es lo de hoy sino espiritual y emocional, nueva forma futura de concebir la vida normalmente.

En uso de las facultades que me confiere el artículo noveno de la orden de 23 de junio de 1972 por la que se fijan los períodos hábiles de caza en todo el territorio nacional y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para la campaña 1972-73, previa propuesta del Consejo Provincial de Caza, he tenido a bien fijar el día 27 de agosto próximo para la apertura del período hábil de caza de la codorniz y tortola, período que se cerrará el día 17 de septiembre, ambas fechas inclusive hábiles.

### GOBIERNO CIVIL

#### El día 27, apertura de caza

Conforme a las prevenciones establecidas en el artículo 16 de la citada orden, encarezco a todas las autoridades y agentes de la autoridad extremen su celo para la más rigurosa vigilancia y cumplimiento de la presente circular y de la observancia de lo dispuesto en la vigente Ley y Reglamento de Caza.

Logroño, 29 de julio de 1972.  
EL GOBERNADOR CIVIL  
Fdo. Martín Rodríguez Estevan

### SUELOS ARTIFICIALES

No tan lejos de la realidad está la teoría de las ciudades subterráneas y suelos artificiales. Marcel Lods, arquitecto francés, autor de los primeros grandes conjuntos prefabricados antes de la Segunda Guerra Mundial, propone este segundo sistema.

El suelo natural quedará exclusivamente para los vehículos. Por encima, una cáscara de hormigón, con una película de tierra para el césped, formará calzadas amplias y ventiladas, reservadas a los peatones. Tierra y césped aseguran, sobre el hormigón pretensado, suficiente aislamiento sónico. Los gases despididos por los vehículos en el subterráneo serán ventilados por conductos especiales hasta los techos de los inmuebles.

La teoría de Lods presenta los edificios mitad subterráneos y mitad aéreos. Así se puede entrar fácilmente desde el automóvil al ascensor, situado en el primer sótano. Habría una mayor oportunidad de aparcamientos cubiertos.

Este sistema se ha aplicado en París para la ordenación del cinturón de la Défense. Aprovecha los veintidós metros de desnivel que existen entre la glorieta de la Défense y el puente de Neuilly y se ha dispuesto un pavimento de asfalto que recubre todas las circulaciones. Forma así un enorme espacio cubierto que comprende a veces hasta seis niveles y permite una circulación muy diferenciada. Después de todo, la ordenación nueva de la Défense resulta ser tributaria de las ideas de Le Corbusier. Y otro centro urbano de suelo artificial está siendo construido en París, en el antiguo emplazamiento del cuartel Chanas, cuyo autor es Henry Pottier.

### LAS CIUDADES SUBTERRANEAS

En Osaka funciona desde 1963 un vasto centro comercial bajo las calles más encumbadas de la gran ciudad. Más de un millón de personas pasan por él todos los días, entre los que allí trabajan y los que van simplemente de compras o por curiosidad.

La ciudad subterránea tiene muchos adeptos y probablemente sea la idea con más posibilidades por el momento. Téngase en cuenta que ordenar de nuevo una ciudad y por completo resulta costosísimo y en extremo complicado. En cambio, edificar subterráneamente, superponiendo suelos artificiales en grandes vacíos hechos a propósito, resulta hasta más económico.

Edouard Utudjian era un joven armenio que llegó de Estambul a París para estudiar arquitectura. Subyugado por las obras del metro y las conferencias de Le Corbusier, se dedicó a imaginar la ciudad subterránea. Más adelante se unió a otros jóvenes estudiosos e inquietos y de este grupo nació el GECUS (Grupo de Estudios y Coordinación del Urbanismo Subterráneo). De seis o siete jóvenes entusiastas, el GECUS se ha convertido en una asociación que agrupa a 385 miembros de todo el mundo.

### DEL «GECUS» AL «CPITUS»

Ingenieros, arquitectos, geólogos, juristas, sociólogos, incluso biólogos y químicos integran esta muchedumbre de hombres preocupados por el urbanismo e interesados por la solución de la ciudad subterránea. Dispersos por treinta y ocho países de todo el mundo han creado un nuevo organismo, el CPITUS (Comité Permanente Internacional de las Técnicas del Urbanismo Subterráneo). El CPITUS organiza Congresos, el último de ellos tuvo lugar en Varsovia en 1965. Y la idea cunde. Ya no son sólo París u Osaka las ciudades que puedan ufanarse de tener un urbanismo subterráneo. Madrid incluso hace algo de este estilo. Primero fueron los pequeños «sótanos» comerciales, aprovechando los de los primeros rascacielos. Vinieron luego los pasos de peatones, los aparcamientos. Y hay un estupendo proyecto en marcha —que muchos desde luego califican de desastrosos por la zona en que está enclavado— sobre un gran centro comercial en la Avenida del Generalísimo que, al modo de Lods, aprovecha el subsuelo sin desperdiciar el espacio aéreo, con edificaciones mixtas y vías de comunicación y aparcamientos en el subsuelo. Al parecer un suelo artificial cubierto de césped constituirá la red de vías para peatones exclusivamente.

### OTROS MODELOS SUBTERRANEOS

Del tipo de las edificaciones subterráneas es también un ejemplo, clásico para la futura historia de la arquitectura monumental, la Basílica excavada en la roca de Santa Cruz del Valle de los Caídos, a muy pocos kilómetros de Madrid, como se sabe. En París, la UNESCO realizó en subterráneos sus edificios centrales, obra del arquitecto Bernard Zehruss, en 1965.

Por encargo de los responsables de la ciudad de Pittsburgh, Max Abramovitz diseñó una ciudad subterránea, habitada por hombres de ciencia casi exclusivamente. El proyecto comprende una circulación por carretera y ferrocarril en su nivel más profundo, teatros, alojamientos, laboratorios, aulas, todo queda bajo el suelo. Pero parece que no ha tenido suficiente aceptación el proyecto, o se andan con muchas dificultades para su realización, porque desde hace un par de años no se ha vuelto a hablar de tal asunto.

MANUEL MARIA  
PYRESA

## El tiempo en España NUBES

Tiempo previsto para hoy: Los mapas del tiempo sitúan la anticiclón al Oeste de Portugal, que se extiende hacia el Norte, hasta Islandia. Dan también unas borrascas térmicas sobre la meseta inferior, por lo que los vientos en la Península soplarán desplazándose durante el día hacia el Este el flujo de aire septentrional. Con esta situación, deberá estar cubierto de nubes de estancamiento, con nieblas y lloviznas, el litoral cantábrico y Norte de Cataluña. Habrá nubes, con chubascos, en el Nordeste del Duero, cabecera y Norte del Ebro y Norte de Cataluña. Cielo parcialmente nuboso en el tercio septentrional de la meseta superior, y buen tiempo, despejado o con escasa nubosidad, en el resto de la Península y Baleares. En Canarias, cielo poco nuboso. Las temperaturas iniciarán un descenso, que se acusará más mañana.

### EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO  
Máxima, 27 grados, a las 15 horas. Mínima, 15 grados, a las 7 horas. Media, 21 grados. Presión atmosférica, 728. Humedad relativa: Máxima, 74 por 100, a las 6 horas, y mínima, 30 por 100, a las 16 horas. Lució el Sol 11 horas y 30 minutos. Sale el Sol a las 4.45 horas y se pone a las 7.09.



LA SEÑORA

## Doña Cristina Valladolid Cornejo

Viuda de don Celedonio Palacios Rijo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN CASTAÑARES DE RIOJA, A LOS 74 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus resignados hijos, doña Bienvenida, doña María Jesús, doña Mercedes, doña Valentina, don José Luis (Sacerdote) y don Eugenio; hijos políticos, don Jesús Barraza Riaño y doña Consuelo Martínez Pereda; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Castañares de Rioja, 1.º de agosto de 1972.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las SEIS.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

CASA MORTUORIA. — Plaza Mayor.



EL SEÑOR

## DON JULIO GONZALEZ SAENZ

FALLECIO EL DIA 30 DEL PASADO MES DE JULIO, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su resignada hija, hijos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 1.º de agosto de 1972.

CONDUCCION DEL CADAVER. — Se efectuó en la intimidad.

CASA MORTUORIA. — Carnicerías, 3.

La familia no recibe.



EL SEÑOR

## DON BERNABÉ PEREZ PEREZ

Policia Armado retirado

FALLECIO EL DIA 30 DEL PASADO MES DE JULIO, A LOS 64 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Cándida Romera Moreno; hija, doña Matilde (Maestra Nacional); hermanas, doña Petra, doña Balbina y doña Dolores; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 1.º de agosto de 1972.

Los actos se celebraron en el día de ayer.

CASA MORTUORIA. — Belchite, 22.



LA SEÑORA

## Doña Nicolasa Sáenz Fernández

Viuda de don Joaquín Ortoneda

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignado hijo, don Rafael; hija política, doña Carmen del Molino; hermanas, doña Tomasa (viuda de don Mariano Verano), doña Manuela y don Angel; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 1.º de agosto de 1972.

Iglesia parroquial. — Santa María de Palacio.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las CINCO.  
Conduccion del cadáver. — A continuación.

LA SEÑORA



## Doña Marcelina Acevedo Uruñuela

Viuda de don Anselmo Verde

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN CENICERO, A LOS 83 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus resignados hijos, don Arsenio, doña Emilia, don Benito y don Anselmo; hijos políticos; hermana, doña Araceli; hermanos políticos, doña Herminia Verde y don Ernesto Montejo; sobrinos, Valeriana y Anselmo Verde; sobrino político, don Luis Ojeda; primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Cenicero, 1.º de agosto de 1972.

IGLESIA PARROQUIAL. — San Martín.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY MARTES, a las SIETE.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

# Dany Daniel: del fútbol a los escenarios y discos



De futbolista a cantante. Esta es la trayectoria, seguida por un cantante asturiano, que el pasado año, triunfó plenamente con "El vals de las mariposas". Como puede adivinarse nos referimos a Dany Daniel, que igualmente, compone la mayoría de las canciones que interpreta. Dany Daniel cuenta en la actualidad 28 años. Nació en Gijón, ciudad que adora, y de la que falta, hace siete años. Ha trabajado en el extranjero de todo, o de casi todo: camarero, talador de árboles, etc...

—Debido a una lesión, tuve que abandonar el fútbol —confiesa— y entonces, seguí por el camino de la música, que es lo que, desde niño, más me gustaba.

—¿Dónde jugabas al fútbol, Dany?

—En el equipo de la selección juvenil asturiana. También fue "promesa" del Real Gijón, y en algún otro equipo de Tercera División de la región asturiana como son el Caudal, Avilés, etc.

Aquel tiempo pasó, Dany Daniel hoy, es un reconocido cantante y compositor.

—¿Cuál es la canción que te ha dado más satisfacciones?

—Estoy satisfecho de varias canciones, pero, especialmente, opino que la mejor composición que he hecho hasta ahora, es un tema cantado en inglés titulado "Wait for me" ("Espérame").

—¿Por qué tus canciones están interpretadas en inglés? ¿Es que es más fluido este idioma, que el español?

—Desde luego, no compongo para que las canciones sean, especialmente, interpretadas en inglés, pero de todas las maneras, el idioma español siempre hace perder un poco la musicalidad del tema. Creo que es más fluido, para cantar, el inglés que el español.

—¿Dany Daniel se basa principalmente en la calidad para componer?

—Primordialmente, siempre me baso en la calidad al hacer mis temas, aunque también admito que, de vez en cuando, hay que hacer canciones comerciales.

—¿Cuál es el motivo de que las canciones con cierta calidad y categoría no triunfen?

—Es un problema de ni-

vel cultural. Creo que, dentro de diez o quince años, cuando el nivel de cultura musical del país sea más elevado, se habrá terminado este problema.

—¿Es más fácil componer un tema con calidad, o comercial y populachero?

—Depende de la sensibilidad de la persona. El que no la tenga, nunca podrá componer ni una cosa ni otra.

—Según Palito Ortega, es más difícil componer temas comerciales y pegadizos que canciones con calidad...

—Eso lo dirá él —responde Dany—, que es, precisamente uno de los autores y cantantes suramericanos que ha perjudicado bastante, aquí en nuestro país, la música ligera. No creo que sea como dice ese señor.

—¿Cuál es el compositor español que hace música con calidad, Dany?

—Uno de los pioneros de la música "pop" de nuestro país Alfonso Sainz, antiguo componente de "Los Pekenikes". Opino que tenía una línea internacional, muy al uso de hoy. Lástima que se haya ido a residir a los Estados Unidos. También Fernando Arbex, que con sus canciones, está teniendo aceptación fuera de nuestras fronteras, sin olvidar a Manuel Alejandro que es un gran compositor.

—¿No se te ha ocurrido adaptar temas asturianos al ritmo "pop"?

—No se me ha ocurrido hasta que, hace poco, pensando, he descubierto que tengo una maqueta que se puede adaptar, perfectamente, al estilo de canción folklórica de Asturias, Santander o Galicia, y ahora, estoy tratando de incluirla en alguno de mis discos.

## "EL VALS DE LAS MARIPOSAS"

Cambiamos de tema en nuestra conversación con Dany Daniel. El motivo de la charla se centra ahora sobre su "Vals de las mariposas", canción que le ha dado a conocer a todo el mundo, prácticamente.

—Se han vendido cerca de 200.000 discos en España

de "El vals de las mariposas" —dice—, según datos de la casa editora.

—¿Preveías el éxito de esta canción?

—Cuando este tema lo compuse, le vi un gran éxito, aunque algunos amigos que lo escucharon, lo tildaron de "cursilón", y no creían que pudiera "pegar". Después de un año, lo grabé a dúo con Donna Hightower, y así está.

—¿Continuará el dúo de Dany Daniel y Donna Hightower, o sólo se formó para este tema?

—Discográficamente, por ahora, no puede seguir existiendo, pero artísticamente, hemos montado juntos un espectáculo, para recorrer toda España en los meses venideros. Lo que puedo garantizar es que, en un futuro próximo, grabaremos juntos en un estilo diferente.

Tiene ilusiones, este asturiano, que antes de cantar jugaba al fútbol. Dany Daniel, junto a Donna Hightower, es uno de los artistas llamados al triunfo, dada la calidad interpretativa y musical de ambos. Ahora, a esperar que, de nuevo, canten a dúo en disco. (PYRESA).

Wenceslao Pérez GOMEZ

## FRIGORIFICOS PHILIPS

LAS MEJORES FACILIDADES DE PAGO

SOLO POR 338 PTAS. MENSUALES

PRIVILEGIADO

Sistema exclusivo de Philips que conserva los alimentos siempre vivos.

## ANALIA - GALIARDO, JUNTOS

«TOCAR EL PIANO, MATA» MADRID, 31 (Pyresa).— Analía Gadé y Juan Luis Galiardo

serán, posiblemente, los protagonistas de una comedia de «suspense», «Tocar el piano,

mata», que se rodará el próximo mes de agosto. Ambos coincidieron anteriormente como intérpretes de la versión cinematográfica de «Coqueluche», que dirigió Germán Lorente.

### «SIEMPRE PIENSO EN MARILYN»

MADRID, 31 (Pyresa).— Conchita Velasco interpretará el papel protagonista de la comedia «Siempre pienso en Marilyn», con la que debutará como realizador de largometrajes.

## Radio Calahorra

Martes

8.03: Buenos días.  
10.00: Radio Club.  
11.00: Cita en la mañana.  
11.30: Hermana Radio.  
12.00: Angelus.  
12.15: Canción de Hispanoamérica.  
12.30: Discos dedicados.  
13.30: Deportes.  
13.40: Boletín de Información.  
13.50: Puento con música.  
14.00: Super Ding Dong.  
14.25: Compases de espera.  
14.30: Diario hablado.  
15.30: Super musical.  
16.00: Cien sonrisas.  
16.15: Cada día un intérprete.  
16.30: Simplemente, María.  
17.30: Pida y escuche.  
18.03: Concierto en la tarde.  
19.00: La Ballena Alegre.  
19.15: Una orquesta famosa.  
19.30: Sorpresa musical.  
19.55: Boletín de información.  
20.00: Santo Rosario.  
20.25: Notas locales.  
21.00: Disco Bum.  
21.30: Voces famosas.  
22.00: Diario hablado.  
22.30: Cierre.



T. V. E.

13,45	CARTA DE AJUSTE	19,40	BUENAS TARDES
14,00	APERTURA Y PRESENTACION	20,30	NOVELA «Maite».
14,01	ALMANAQUE	21,00	TELEDIARIO
14,30	PRIMERA EDICION	21,35	EL CINE
15,00	NOTICIAS	23,00	VEINTICUATRO HORAS
15,35	VISTO Y OIDO	23,45	ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE
16,00	EL FANTASMA DE LA SENORA MUIR		UHF
16,30	DESPEDIDA Y CIERRE	20,00	CARTA DE AJUSTE
17,45	CARTA DE AJUSTE	20,25	PRESENTACION Y AVANCES
18,00	APERTURA Y PRESENTACION	20,30	¡MAS LEJOS!
		21,30	TELEDIARIO 2
18,01	AVANCE INFORMATIVO	22,00	PATRULLA JUVENIL
18,05	LA CASA DEL RELOJ	23,00	CONCIERTO CON LEONARD BERNSTEIN
18,25	CON VOSOTROS		
19,30	DIBUJOS ANIMADOS	24,00	ULTIMA IMAGEN

GALIANA PUBLICIDAD. Telf. 21-22-30.

## GONZALO SUAREZ ULTIMA EL MONTAJE DE «AL DIABLO CON EL AMOR» CON SU «PAREJA»

No tiene suerte, la verdad, el asturiano Gonzalo Suárez con las películas que presenta a los festivales. En la reciente edición del certamen internacional de San Sebastián se ha repetido una acogida casi hostil a su película «Morbo», como sucediera hace dos años con «Aoom»; acogida injustificada y sorprendente porque los que protestaban lo hicieron antes de la proyección de

la película, lo que evidencia motivos no puramente cinematográficos. Sin embargo, a Gonzalo Suárez le queda la satisfacción del interés mostrador hacia él por el viejo e insuperable maestro que es Howard Hawks, presidente del Jurado internacional. Son muchos los que aseguran que Hawks estaba decidido a otorgarle la Concha de Plata, pero que los demás Jurados no pensaron

en otorgarle el premio. Suárez ultima el montaje de «Al diablo con el amor», comedia de acción con diez números musicales de la que son otros vez, protagonistas, Ana Belén y Víctor Manuel. Por cierto que a la actriz, el Jurado de San Sebastián condujo por el maestro Hawks decidió otorgarle una «mención especial» como «la actriz con mayor futuro en el panorama internacional». Una agradable compensación, desde luego.

### «¿QUIEN ES RENAUD VERLAY?»

La noticia decía: «Renaud Verlay será el protagonista de la coproducción hispano-franco-italiana «No encontré rosas para mi madre», junto a Gina Lollobrigida, Danielle Darrieux, Conchita Velasco y Susan Hampshire, bajo la dirección de Rovira Beleta». Esta noticia cobrará nueva dimensión el día que se inicie el rodaje y lleguen a Madrid sus populares intérpretes, pero entre tanto mucha gente se pregunta «¿quién es Renaud Verlay?». Quien conozca la novela en que se inspira el guión de esta película —finalista en un importante premio literario— comprenderá que el módulo fundamental de la acción recae en el joven protagonista, auténtico eje de la historia. Así sorprende que, entre tanta figura popular, con larga veterania se incruste el nombre

de un actor prácticamente desconocido, para el público español.

La suya es calificada por la Prensa francesa como una carrera fulgurante. En un año el joven intérprete ha intervenido, como protagonista en cinco películas. Y el caso es que se inició, como intérprete de personajes notables por su dimensión en el argumento de una coproducción que dirigió Bardem, «Los pianos mecánicos». Entonces Verlay tenía 20 años. Tiempo después Rossi le encomienda el papel de Telemaco en «La Odisea» y, en este punto, se inicia su decisiva escalada hacia la fama. Michel Boisron le hizo compañero de Nathalie Delon en «La lección particular»; el veterano Visconti lo llama para que intervenga junto a Helmut Berger y Dick Bogarde en «El crepúsculo de los dioses». Verlay trabaja también con Cayatte —«Los caminos secretos de Katmandou»—, Bolset, «Cran d'arret» y, nuevamente con Boissond que le hizo protagonista absoluto de «Sucedió ayer».

Renaud Verlay es, en la actualidad uno de los más cotizados actores jóvenes del cine francés. A sus veinticinco años ha cosechado no sólo popularidad y dinero, sino crédito entre los mejores.

(Pyresa)

Juan José PORTO



MANTAS a 65 Ptas.  
ALFOMBRAS a 90 Ptas. m.2  
LANA-COLCHON a 35 Ptas. Kg.

Recogida y entrega a domicilio

NATI

Superlimpieza en seco y lavanderías  
Ctra. del Cristo, 21 Tlf. 22-10-65

## CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

(REFRIGERADO)  
SENSACIONAL ESTRENO  
Todo en la vida tiene su «primera vez», especialmente el amor. Por ello, la primera conquista nunca se olvida

LA PRIMERA CONQUISTA  
TECHNICOLOR  
(Versión original subtitulada)  
Jacqueline Bisset, West Stern, Rick Kelman y Wink Roberts  
P. aprox.: 4.40-6.40-8.40-10.55

AVENIDA De 4,30 a 12,30 TODOS PUBLICOS

APASIONANTE ESTRENO  
Cinco hombres y una mujer a la caza del gran tiburón blanco

AGUA AZUL, MUERTE BLANCA  
(TECHNICOLOR)  
Peter Gimbel - Valerie Taylor  
Y el colosal reestreno  
LOS LUCHADORES DEL INFIERNO  
COLOR-SCOPE  
John Wayne - Vera Miles  
Pasos aprox. Estreno, 4,30-7,45 y 10,50. Reestr., 6,15 y 9,15

BRETON De 4,30 a 12,30 TODOS PUBLICOS

Aventuras, diversión y alegría en el más delicioso y encantador film del año, que triunfa en el mundo entero

«LOS CINCO SE VEN EN APUROS»  
(TechniColor) Lone Thielien Mark Robinson y Nick Birkford

Y acción, aventuras y dinamismo en el gran film del Oeste

«PLOMO SOBRE DALLAS»  
(CinemaScope-TechniColor)  
Charles Quinney, Claudia Grawi  
UI: pase completo: A las 9,30

DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

La inspirada y auténtica historia de un hombre cuya pasión fue insaciable.

Con un fabuloso reparto de auténticos titanes de Hollywood

«EL LOCO DEL PELO ROJO»

(CinemaScope-MetroColor)  
Kirk Douglas, Anthony Quinn, Everett Sloane y Pamela Brown  
¡EL NO BESABA! ESTRUJABA!  
Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pasos film: 4,35-6,35-8,35 y 10,35

MODERNO De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

Comandos del desierto lanzados a una acción suicida: Matar a Rommel a cualquier precio

OBJETIVO: ROMMEL

(Scope-Color) Antony Difting, Carl Parker y Pamela Tudor

Y acción y aventuras en el film

COMANDO

Steve McQueen, Bobby Darin, James Coburn y Fess Parker

Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00

Reestr. aprox.: 6,00 y 9,20

SAHOR De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

(REFRIGERADO)

EXCEPCIONAL EXITO

La película más audaz del cine informista norteamericano

CONFESIONES DE UNA MODELO

TECHNICOLOR

Faye Dunaway, Barry Morse, Viveca Lindfors, Roy Schneider

Todo empezó cuando un hombre paró su coche a la salida del colegio

P. aprox.: 4.40-6.40-8.40-10.45

## OFERTA DE EMPLEO

SE PRECISAN

SOLDADORES, PINTORES y APRENDICES

Carrocerías Montoya. Telf. 270.

H A R O

Referencia: Oficina de Colocación. Oferta número 58.

## OCASION

PISO AMPLIO

BARATO

SIETE AMPLIAS

HABITACIONES

Razón:

Gran Vía, 38.

Telf. 224764.

Dedicar un minuto del día de hoy a Onésimo Redondo, que un 24 de julio ofreció su vida en Labajos por España, no es nostalgia. Diríamos mejor que es el cumplimiento de un deber, la expresión de nuestro agradecimiento a quienes, al precio generoso de su vida, hicieron posible la serena y fructífera paz de estos años. Un precio que pagaron ellos por nosotros. En mi tierra áspera y ancha de Castilla —la Castilla de Onésimo, la preocupación eterna de Onésimo— se dice que quien no es agrade-

cido no es bien nacido. «Yo no puedo seguir hablando si a esta revista cordial faltan por ingratitude y olvido los muertos, los que cayeron en la lucha y los que se fueron por siempre de nuestro lado en estos años de paz y de trabajo». Lo ha dicho en fecha muy reciente José Antonio Girón ante Franco y ante los supervivientes de la Primera Bandera de Castilla. En Onésimo Redondo, el capitán de las JONS, había un auténtico líder político. Un hombre con capacidad de ilusión y de arrastre. Uno de esos

## Recuerdo a un capitán de Castilla

hombres signados desde su mismo ser para guiar a los otros, para arrastrarles en una noble empresa política. No en todos los momentos históricos se ofrecen líderes, auténticos líderes políticos a un pueblo. No en todos los que bullen en la vida política de un país es-

tá viva y real esta capacidad de convocatoria. Hombres de éstos hacen falta para evitar la atonía en la vida pública. Un gran poeta que vistió la camisa azul con José Antonio, una figura con una dimensión humana extraordinaria, Agustín de Foxá, cuenta que en una po-

lémica política en tierras de otro continente, en días duros para nuestra España, empleó un argumento ingenioso e irónico, definitivo: «No conozco a nadie que muera por el Sistema Métrico Decimal». No, ciertamente, la vida se da por causas más altas, generosamente,

a la salida de un pueblillo castellano abrasado de sol. Y otra vez Labajos. Sin inmovilismo, que son siempre imposibles en política, seguimos —como José Antonio, como Onésimo— hablando de revolución. Otra vez tendremos que volver a las palabras de Girón recientes, en el Pardo. A las palabras de otro hombre con una ancha capacidad de convocatoria, con el sello misterioso de los auténticos líderes políticos: «Estaré siempre alerta contra los que quieran romper la unidad entre

los hombres y las tierras de España, porque saben que la unidad es la clave de la grandeza de la Patria». Sin nostalgia, sin inmovilismo, con agradecimiento que permanece y con voluntad que no ha renunciado, precisamente por todo eso, hoy, encontramos un minuto para el recuerdo y la oración. La ocasión es trascendente, un hombre, por España, ha muerto en un pueblillo castellano. José M. Gutiérrez del Castillo

PRENSA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2.— Pts  
Se admiten solamente en ventanilla

### ALQUILERES

GRUAS GARTE, giratorias y telescópicas, servicio permanente. Telfs. 222203 y 212877.

SE ALQUILA piso moderno, amueblado, mediodía, con hermosa terraza y ascensores, a partir mes septiembre Gran Vía. (Teléfono 212934. a partir 2 tarde).

PISO cedido amueblado, en Jorge Vigón, Razón, Colón, 41, octavo, izquierda.

PISO cedido amueblado. Glorietta, desde 15 agosto, 5 habitaciones, comodidades. Teléfono 224827.

LOCAL, 200 mensuales. Bretón, 3, octavo.

PISO en Varea. Primo Rivera, 19, quinto D.

PISO, cedido, 4 habitaciones, nuevo. Teléfono 223081.

PISO amueblado, con teléfono 212445. Calvo Sotelo, 9, cuarto, 6 camas, electrodomésticos. Disponible 1 septiembre, tiempo indefinido.

VERANEANTES, 2 pisos amueblados en chalet, comodidades. Teléfono 221330.

ALQUILO piso vacío, estrenar, 5 habitaciones, cocina, con despensa y baño, electrodomésticos, calor negro. Razón, en el mismo calle Lardero, 19, 5ª derecha. Laborables, de 4 a 8,30; festivos, de 10 a 2.

PISO céntrico, 4 camas, cedido agosto, septiembre. Razón, José Antonio, 16. Portería.

ALQUILO piso amueblado, temporada. Prolongación Gran Vía, 50, tercero izqda.

### AUTOMOVILES RIOJA. 600 E

seminuevos.

AUTOMOVILES RIOJA. 600 D superiores.

AUTOMOVILES RIOJA. R-8, superiores.

AUTOMOVILES RIOJA. 850 extraordinario.

AUTOMOVILES RIOJA. 4F Break.

AUTOMOVILES RIOJA. Citroen Break.

AUTOMOVILES RIOJA. Simca 1.000, buen estado.

AUTOMOVILES RIOJA. 850 especial seminuevo, varios.

AUTOMOVILES RIOJA. MG 1.300 seminuevo.

AUTOMOVILES RIOJA. Seat 850 coupé.

AUTOMOVILES RIOJA. Seat 850 coupé sport.

AUTOMOVILES RIOJA. Abierto sábados tarde.

AUTOMOVILES RIOJA. Jorge Vigón. 36. Teléfono 224990.

AUTOMOVILES RIOJA. Seat 124.

SEAT 2.000 motor Mercedes a estrenar.

WILLYS gas-oil, bien de todo. SIMCA 1.000, barato.

Verlos en Agencia DKW, Polígono de Cascajos. Teléfono 220578.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

OCASION: Citroen AK, 4F, 600 D, Simca 1.000. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 D, Renault 4L, se venden, ambos buen estado. Teléfono 213827.

## PANTALONERAS

Se necesitan en LAMOND

PARA TRABAJO EN SU CASA

Muro de la Mata, 7

HACEN falta serradores de segunda para fábrica de embalajes de Zaragoza. (A los residentes fuera se les facilitará vivienda), condiciones económicas a convenir de acuerdo con los conocimientos del solicitante. Interesados dirigirse por escrito notificando historial profesional a: Avda. de Valencia número 28-30, primera planta Zaragoza, indicando en el sobre «serrador». Oficina Colocación. Referencia número 8.868.

BARMANS, se precisan. Oficina Colocación, de 12 a 14. Referencia 1.332.

APRENDIZ primer año, para almacén de calzado. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14. Referencia 1.474.

OFICIALES de segunda y primera, ayudantes. Razón, Oficina Colocación, de 12 a 14. Referencia 1.500.

OFICIAL o medio oficial, se necesita para peluquería de señoras. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14. Referencia 1.491.

DEPENDIENTA con experiencia. Informes, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.459.

SE PRECISAN torneros oficiales de primera. Servicio de Colocación, de 12 a 14. Referencia 1.475.

SE NECESITA oficial ajustador de primera y oficial tornero de segunda, bien retribuidos. Industrias Lebrero, Milagro (Navarra).

EMPRESA de distribución, para su Sucursal en Logroño, precisa: Auxiliar jefe sucursal. Oportunidad para dependientes de comercio. Se exige: experiencia en trato con el público. Persona responsable y dinámica. Cultura general. Se ofrece: Trabajo interesante al frente de una Sucursal con su equipo de 20 personas. Remuneración muy interesante a cargo, de acuerdo con la valía del candidato. Período de formación a cargo de la empresa, integración en equipo joven y dinámico. Razón, Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.473.

SERVICIO DOMESTICO

CHICA, necesito. Gran Vía, 24, quinto B.

SE PRECISA chica para dos personas. Santa Isabel, 8, primero derecha.

CHICA formal y asistente fija necesito, buen sueldo Duquesa de la Victoria, 30, tercero.

SEÑORA para ayudar en cocina, días sueltos. Queipo de Llano, 38 Bar.

CHICA, o interina, necesito. llamar 10 a 12. Telf. 224185.

CHICA se necesita Miguel Villanueva, 7, tercero, izquierda. Teléfono 211816.

ASISTENTA, hasta 6 tarde, necesito Duquesa Victoria, 30, cuarto, izquierda.

INTERINA joven necesito. Sagasta, 13, primero.

ASISTENTA necesito. Somosierra, 3, cuarto, derecha.

CHICA, necesito. Razón, teléfono 213414.

ASISTENTA por las tardes. Horno, 16, tercero B.

MUJER limpieza. Razón, Confecciones Clem. Sagasta, 3.

SIRVIENTA se necesita para familia, buen sueldo. Calvo Sotelo, 39, C. 3.

PERSONA para atender a dos niñas, sábados y domingos. Calvo Sotelo, 2, tercero izqda.

CHICAS fijas, se necesitan, alojamiento y manutención. Sueldo, 6.000 y 7.000 pesetas. Teléfono 220750.

SEÑORAS fijas, se necesitan, alojamiento y manutención. Sueldo, 5.000 pesetas. Teléfono 220750.

ENSEÑANZA

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, primero.

INGLES, profesora titulada por Cambridge y Escuela Oficial de Idiomas de Matric Muro Mata, 12, tercero, derecha.

MATEMATICAS, bachilleres, maestría, Ingeniería, Vara Rey, 51, quinto, C.

CLASES, recuperación de evaluaciones. Repasos. Múgica, 23.

DARIA clases hasta tercero Bachiller. Razón, Cervantes, 4, primero.

BACHILLER, Enseñanza Básica, Francés e Inglés. Tlf. 224387.

AGENTES DE LA PROPIEDAD

BLAZQUEZ, vende piso en Marqués de Murrieta, 6 habitaciones, 3 baños, suelo parquet y gran lujo, económico, piscina y gimnasio. En la misma casa, sótano con entrada particular, con utilidad para varios menesteres. Razón, Calvo Sotelo, 16. Teléfonos 214605 y 212972.

BLAZQUEZ vende piso o alquila, en Vara de Rey. Grandes salones, ocho habitaciones, servicios, y armarios empotrados. Precio: 1.000.000 de pesetas, con entrada de 200.000; resto, 5 ó 10 años. En renta: 5.000 pesetas; altura, cuarto piso.

SOLOZABAL, vende piso en M. de Murrieta, 6 habitaciones, calefacción y agua caliente central, piscina y salones de juegos recreativos para la comunidad.

SOLOZABAL, pisos de alquiler en Manzanaera, Jorge Vigón y Juan XXIII.

SOLOZABAL, lonjas en B. de los Herreros, 8 m.2; Pino y Amorena, 14 m.2., 34 m.2., 254 m.2 y 270 m.2; Vara de Rey, 22 m.2, 58 m.2, 61 m.2, 77 m.2 y 240 m.2; Avenida Navarra, 45 m.2 (alquiler); Bretón de los Herreros, 45 m.2 (entrepantla); Padre Claret, 68 m.2; Juan XXIII, 68 m.2; Perpendicular a Padre Marin, 130 m.2; Avda. Portugal, 150 m.2 (entrepantla); Vitoria con Chile, 135 m.2 (alquiler); Belchite, 158 m.2 (alquiler y venta); San Millán, 160 m.2; Murrieta, 180 m.2, 400 m.2 y 637 m.2; R. de Velasco, 200 m.2; Villegas, 235 m.2 (alquiler); P. Galdós, 350 m.2; Prol. Gran Vía, 615 m.2; Prol. Escuelas Pías, 1.583 m.2; Manzanaera, 180 m.2 (alquiler y venta).

SOLOZABAL, vende lonjas de 750 m.2 a 5.500 pesetas m.2.

SOLOZABAL, alquila lonjas y entreplantas en la mejor de Murrieta.

SOLOZABAL, traspasa local de comestibles, perfumería, peluquería, droguería y fábrica de pinturas.

SOLOZABAL, traspasa pollería, huevería en marcha.

SOLDZABAL vende bar en marcha con buena clientela.

SOLOZABAL, Pisos de 3 habitaciones en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza / Villamediana (sin calefacción) y M. de Murrieta, con calefacción.

SOLOZABAL, pisos de 4 habitaciones en Múgica, Luis Barrón, Duquesa Victoria, Gral. Franco, Intendencia, Huesca, Rey Pastor, Prol. Gran Vía, Valcuerna, Manzanera, Gral. Yagüe, Mayor, Castroviejo, Lardero, Murrieta, Santos Ascarza y Pino y Amorena.

SOLOZABAL, pisos de 4 habitaciones con calefacción en Vara de Rey, Gran Vía y Villamediana.

SOLOZABAL, pisos de 5 habitaciones en Doctores Castroviejo, Avda. Portugal, Murrieta, Huesca, Avda. Colón, y Jorge Vigón.

SOLOZABAL, pisos de 5 habitaciones, 80.000 pesetas de entrada. Económicos.

SOLOZABAL, pisos de 5 habitaciones con calefacción en Gran Vía, Gral. Franco, República Argentina, Vara de Rey, Pino y Amorena y Menéndez Pelayo.

SOLOZABAL, pisos de 6 habitaciones en Gral. Franco y Huesca.

SOLOZABAL, pisos de 6 habitaciones con calefacción en D. de la Victoria, Vara de Rey, Pino y Amorena, Murrieta y Jorge Vigón.

SOLOZABAL, pisos de 6 habitaciones, calefacción central, salones de recreo y piscina para la comunidad, 130 m.2, útiles, en lo mejor de Murrieta.

SOLOZABAL, piso de 7 habitaciones en Juan XXIII.

SOLOZABAL, pisos de 4 habitaciones (Edificio Capitol), con calefacción y agua caliente central, 89 m.2, parquet en comedor, techos rebajados de escayola en pastillos y servicios, terrazo pulido y abricantado, totalmente empapelados a su gusto, instalación para el teléfono, portero automático, sala de juntas de comunidad, exentos, facilidades de pago.

SOLOZABAL, pisos de 4 y 5 habitaciones en calle Defensores de Villarreal, esquina a calle Cantabria (Edificio Infante), a pagar en 5 años, con portero automático, exentos.

PISO 3 habitaciones, exento, Vélaz Guevara, 27, tercero D.

HUERTA se vende, 800 m.2, a 10 Kms. Logroño, barata. Teléfono 214974.

VENDO piso, calefacción, ascensor, calle Vara de Rey. Teléfono 222037.

PISO barato, pequeño, vende. Ver, mañanas. Santiago, 8, cuarto.

PISO, vendo, como nuevo, 4 habitaciones, muchos extras, por traslado. Facilidades. Luis Barrón, 21, tercero.

SOLOZABAL vende casita con jardín en El Rasillo.

SOLOZABAL, vende huerta de 2 fanegas, finca de 160 fanegas de secano en Asejo, y terreno industrial de 5.000 m.2, en carretera de Laguardia.

SOLOZABAL, finca rústica en carretera Soria, 3.500 m.2, en venta o a cambio de obra.

¿NECESITA USTED UN PISO? ¿SU PROBLEMA ES LA ENTRADA?

¿TIENE NECESIDAD DE ASESORAMIENTO? ¿QUERER LO MEJOR A MENOR PRECIO?

Nosotros le ofrecemos: Todo tipo de pisos, lonjas, fincas, solares, chalets, etc., con varios tipos de facilidades, con tramitaciones de escrituras, contratos, préstamos personales, hipotecarios y todo tipo de solicitudes.

Y SI, POR EL CONTRARIO... NECESITA VENDER... Nosotros le ofrecemos: Asesoramiento completo, rápida tramitación, publicidad por nuestra cuenta, mínimas molestias para usted, plazo mínimo para la venta. Consúltanos, estamos para servirle. Muro de la Mata núm. 6, primero. Teléfonos 215007 y 221420.

PISO cuarto, vende, llaves mano, estrenar. Razón, Manuel de Villegas, 14, quinto, A.

VENDO piso, 4 habitaciones y terraza. Verlo Castroviejo, 26, quinto, hasta 4 tarde.

COMPRARIA solar o huerta, zona urbana, edificable hasta 25.000 m.2. Razón, Calvo Sotelo, 16. Tlf. 214605 y 212972.

VENDO 52 fanegas regadío. Facilidades pago. Razón, Fernández. Mediavilla, 34. CALA-HORRA.

ENTRESUELO, vende, 90 m.2, propio cualquier negocio, oficinas. Bretón Herreros, 18. Informes, teléfono 222803.

PISO 3 habitaciones, exento, Vélaz Guevara, 27, tercero D.

HUERTA se vende, 800 m.2, a 10 Kms. Logroño, barata. Teléfono 214974.

VENDO piso, calefacción, ascensor, calle Vara de Rey. Teléfono 222037.

PISO barato, pequeño, vende. Ver, mañanas. Santiago, 8, cuarto.

PISO, vendo, como nuevo, 4 habitaciones, muchos extras, por traslado. Facilidades. Luis Barrón, 21, tercero.

SOLOZABAL, vende casita con jardín en El Rasillo.

SOLOZABAL, vende huerta de 2 fanegas, finca de 160 fanegas de secano en Asejo, y terreno industrial de 5.000 m.2, en carretera de Laguardia.

SOLOZABAL, finca rústica en carretera Soria, 3.500 m.2, en venta o a cambio de obra.

¿NECESITA USTED UN PISO? ¿SU PROBLEMA ES LA ENTRADA?

¿TIENE NECESIDAD DE ASESORAMIENTO? ¿QUERER LO MEJOR A MENOR PRECIO?

Nosotros le ofrecemos: Todo tipo de pisos, lonjas, fincas, solares, chalets, etc., con varios tipos de facilidades, con tramitaciones de escrituras, contratos, préstamos personales, hipotecarios y todo tipo de solicitudes.

Y SI, POR EL CONTRARIO... NECESITA VENDER... Nosotros le ofrecemos: Asesoramiento completo, rápida tramitación, publicidad por nuestra cuenta, mínimas molestias para usted, plazo mínimo para la venta. Consúltanos, estamos para servirle. Muro de la Mata núm. 6, primero. Teléfonos 215007 y 221420.

## CHALET

Se arrienda, a 7 Kms. de Logroño, Carretera de Laguardia (Asa), amueblado, electrodomésticos, gran parque infantil. Hasta el 15 de septiembre.

Lo enseña Ignacio Merino. Finca La Rivera, en Asa, de 6 a 8 tarde.

### OCASION. Chopera joven,

150.000 pesetas, incluido terreno, cerca Logroño. 220823.

LOCALES pequeños, exentos, esquina Campa, 8, dos alturas, vendo, alquiler. 220823.

PISO exterior, mínimos gastos, con extras, junto a la Gran Vía, bien de precio. Facilidades. Propio para vivienda, modista, peluquería, oficinas o similar. Queipo de Llano, 8, primero.

### GANADOS

OVEJAS, se venden cuarenta paridas, con sus corderos, de 8 a 14 kilos, para tratar con Víctor Sigüenza Oñate, en Quel.

OVEJAS vendo 350 para recría. Sanatorio Leza (Alava). Daniel García.

SE VENDEN diez cerdos, de 40 Kgs. cada uno. Tratar con Mari Santos Velasco, en Viaguera.

VENDO 50 corderos de pasto, para tratar con Teodosio Lavana, en Labraza.

MACHO y mula, remolque, carro, aperos de labranza. Francisco García. Huéranos.



# ES POSIBLE



Los físicos nucleares estudian la posibilidad de descubrir el apasionante «túnel del tiempo»

Ningún periódico consiguió dar detalles de la composición de esta extraordinaria máquina de fotografiar el pasado. Pero la verdad es que tampoco se trataba de nada exclusivamente nuevo ni sensacional. En el transcurso de estos reportajes iremos viendo cómo el hombre, lo mismo que en virtud de sus facultades paranormales puede viajar hacia el futuro, consigue —lo ha logrado ya y eso vamos a contarlo— ir hacia el pasado. No sin cierto escepticismo, que en algunos casos se tradujo en ironía, los periódicos europeos —y aquí, "Pueblo"— publicaron esta primavera la sensacional noticia de que un Padre benedictino italiano había inventado una máquina de retratar que podía fotografiar el pasado. Incluso se llegó a publicar una supuesta fotografía de Jesucristo en la Cruz, momentos antes de expirar.

Además, es de la máquina de retratar el pasado ya estaba conseguido por el Ejército norteamericano hace años. Fue la Associated Press —Agencia norteamericana de noticias, como se sabe— la que en un reportaje distribuido a sus abonados el 17 de agosto de 1958 daba cuenta de ciertos experimentos sensacionales que el Ejército americano había llevado a cabo por aquellas fechas.

En efecto, desde un avión de reconocimiento, una cámara especial con rayos infrarrojos había fotografiado un aparcamiento de automóviles en el momento en que estaba vacío de coches. Sin embargo, cuando la película —o placa— fue revelada aparecieron allí todos los automóviles que habían estado ocupando el estacionamiento horas antes.

La explicación que dieron los oficiales de la Base Aérea de Egin, en Florida, desde donde había partido el avión experimental, fue la de que la película de esa cámara era sumamente sensible a la irradiación técnica emitida por los objetos sólidos en lugar de serlo a los rayos luminosos que son los que captan las máquinas de fotografiar corrientemente usadas por todos.

Quizás esto podría haber explicado, en su día, el "misterio" de las caras de Balmes, puesto que al parecer a última hora y pese a lo que pretendió haber descubierto la prensa, ciertos acreditados parapsicólogos acabaron por decir que, definitivamente, NO HABIA TRUCC en eso de las caras: que se trataba de un fenómeno paranormal.

#### LAS NUMEROSAS TEORIAS SOBRE EL RETORNO DEL TIEMPO

Un principio físico dice que nada se pierde, sino que se transforma. La energía se transforma en calor y de ahí que ese mismo calor puede volver a ser transformado en energía, si se consigue hacerlo, claro está. Como todos los seres vivientes producen energía al moverse y desarrollarse en la vida, aunque desaparezcan al morir dejan un rastro de calor. Si el hombre fuera capaz de inventar máquinas como las del Ejército americano que re-captasen ese calor del pasado reconvirtiéndolo a su vez en energía podría, en efecto, retratarse a Jesús en la Cruz, a Napoleón en Waterloo y a Hernán Cortés en México.

Desde hace siglos se viene creyendo en esa posibilidad de recuperar el pasado a través de lo que podría denominarse "El túnel del tiempo". Paracelso decía que "los seres del Universo no desaparecen por completo, sino que permanecen sus formas astrales y aunque son invisibles durante casi todo el tiempo, no por esto dejan de existir, y pueden materializarse en tiempo normal".

"¡Nada muere! Una rosa que ha florecido una vez, florece para siempre" decía J. W. Dunne, aunque su frase pudiera tener exclusivamente un sentido poético, pero ya sabemos que los poetas, como los novelistas, a veces, tienen premoniciones sensacionales con respecto a temas o problemas de carácter rigurosamente científico.

El 1849 el doctor Joseph Rodas Buchanan publicó en "Journal of Man" un ensayo en el cual afirmaba que las cosas inanimadas "tienen un alma y una memoria" capaces de transmitir el pasado. Y algunos años más tarde, en 1854, el geólogo William Denton en un capítulo de su obra en tres volúmenes "The soul of things or psychometric reaserches" publicada en Nueva York, decía que las cosas materiales están "impregnadas de imágenes" y afirmaba que "un guijarro recogido en las calles de Jerusalén constituye una auténtica biblioteca que contiene la historia de toda la Nación hebrea".

También veremos más adelante cómo, en efecto, algunas personas dotadas de excepcionales condiciones de "meiunmidad" han sido capaces de viajar al pasado al retener entre sus manos algún objeto antiguo.

#### ENTRE LA CREENCIA DE LAPLACE Y LA FE DE COCTEAU.

Nada menos que Simon de Laplace, el sabio matemático y astrónomo francés del siglo XVIII a quien se debe el descubrimiento de la invariabilidad de los ejes mayores de las órbitas planetarias y la teoría de los satélites de Júpiter, autor del famoso li-

bro "Mecánica celeste" y de otras muchas obras más de carácter matemático y astronómico, frente a quienes aseguraban que todo lo que no pudiese ser explicado racionalmente no valía la pena de ser conocido, decía esto: "Estamos tan lejos de conocer todas las fuerzas de la Naturaleza y sus múltiples modalidades de acción, que sería poco filosófico negar la existencia de ciertos fenómenos, tan sólo porque no pueden ser explicados en el estado actual de nuestros conocimientos". Y Jean Cocteau en el prefacio al libro "Meditations cabballistiques" de Jean-René Legrand publicado en París en 1955, añadía esto otro a la larga lista de convencido de la existencia de un pasado plasmado en presente pero invisible todavía para nosotros: "Existe un mundo desconocido —el verdadero mundo sin duda— del que el nuestro no es más que una franja accesoria".

Y como no todo ha de ser citar a científicos, traigamos aquí la frase del poeta Rostand: "Estamos en relación mágica con la Naturaleza. La próxima transformación biológica de la Humanidad creará seres conscientes de esa relación".

En definitiva aunque creamos que las leyes del mundo físico son absolutas y que por lo tanto deben ser válidas en todos los casos y en cualquier circunstancia, también pudiera ser que no fuesen verdad. La historia de la evolución de las teorías físicas así lo demuestra. Desde Newton hasta Einstein imperó la teoría del Tiempo Absoluto. Einstein la barró por completo con su famosísima y demostrada teoría de la Relatividad.

En fin, que guiados por la propia Ciencia —y ahí está la Máquina de retratar el pasado inventada por el Ejército norteamericano y quizás perfeccionada por el Benedictino P. Ernetti— podremos algún día vivir en presente, viéndolos, oyéndolos y quizás aún palpáncelos en virtud de una plasmación en tres dimensiones, a los más famosos personajes de la Historia. "Todo existe, y ni un suspiro, una sonrisa, una lágrima o un cabello, ni la menor partícula de polvo nada de todo eso puede desaparecer" confía William Blake. Hay hasta un "átomo consciente", si se admite la teoría filosófica de Teilhard de Chardin.

#### LA FLECHA DEL TIEMPO HACIA ATRAS.

Viajar hacia el futuro fue siempre un sueño humano. No otra cosa era el poder o facultad de los profetas. Descrito con carácter científico-ficción, está el fenomenal antecedente de "La Máquina del Tiempo" de H. G. Wells, publicada en 1895. El "Viajero" —denominación del personaje principal de la fantástica novela—, con su artefacto se trasladó nada menos que al año 802.700 lo que ya es adelantarse. Desde Arthur C. Clarke —el novelista que anticipó el lanzamiento de los satélites artificiales en órbita fija destinados a la telecomunicación— la novelística actual está llena de obras sugeridoras de viajes al pasado. Hace pocos años la Televisión Española pasó algunas películas que llevaban el título general de "El túnel del tiempo", de cuya técnica para introducirse en el pasado Tony Leblanc hizo luego también en TVE una graciosa parodia.

Pero teóricamente está demostrada la posibilidad de viajar al Pasado. El sabio ruso E. I. Parnov se pregunta que, si lo mismo que los electrones nosotros los humanos no podríamos invertir nuestro viaje en el Tiempo, Einstein consiguió demostrar que no hay líneas rectas en el espacio, de modo que si la coordenada del Tiempo es también curva, muchos puntos oscuros que concuerdan a la flecha del Tiempo quedan claros. Andrew Tomás sostiene la tesis de que si existe una curvatura del Tiempo, se pueda partir de nociones de ciencia-ficción como por ejemplo la existencia de un "hiper-Tiempo" y admitir la posibilidad de llegar al pasado o al futuro curvando el Tiempo.

En la actualidad, los físicos nucleares a través del estudio de los "taoiones" o partículas atómicas que viajan más aprisa que la luz y por lo tanto se mueven al revés del Tiempo, consideran la posibilidad de viajar hacia el pasado. Pero eso lo han hecho ya seres humanos, como veremos en el próximo capítulo.

(Pyresa)  
JUAN DE LA MAZA